

Hua Ee Huantü Dios Límalacahuanih

San Juan

Umá libro limapacuhucán Apocalipsis porque amá tachuhuín apocalipsis nac xatachuhuín griego huaniputún “huantü xaahuatá nalay”, y antá uú lichuhuínán huantü limalacahuanicalh San Juan. Titzokca amá quilhtamacú acxni amakolh tropa xalac Roma lipecua lata xtaputzastalamánalh cristianos huantü xtalipahuán Cristo pero nipara tzinú xtatalakaputzay huata xtalactlahuayahua-putún. Huá xpalacata nac umá likalhtahuaka lhuhua huantü tamalacastuccán huantü luu xuaniputún huantü xmasiyuma nac xtakalhchuhuín, poneso laca-
lhuhua o pulaclhuhua likalhtahuakayáhu huantü luu nipara lay akataksahu huantü huaniputún. Pero huantü xcalakmacachamácalh umá likalhtahuaka juerza stalanca xtaakataksa huantü xcalimákalhchuhuíniputuncán. Masqui xlicana pi lhuhua huantü xtalitaaklhuhuyi caj xpalacata ni lacatancs xtacatziy huantü xchuaniputuncán, pero xcalimákalhchuhuínimácalh cristianos xlacata pi xliankalhina catalipáhualh Dios y nipara tzinú catalilaklhpequalh huantü natalipatinán hasta nac xcalinincán, y stalanca catacátzilh pi xliahuatá xlicana pi huá amaj tayaniy Dios xahua Cristo Quimpuchinacán (19.6).

Umá tamalacnún xlacata lipaxúhu nakalhhalihyáhu huantü namaklhtina-náhu masqui caquincaputzastalacán y caquincamaknicán, chuná tlan stalanca liucxilhlacachanáhu amá xcalipaxúhu “xasasti Jerusalén xalac akapún”, antanícu man huij nahuán Dios y catálámaj nahuán xcamanán, y antá nij tu catiánalh linín, nij tu catíhua talipuhuan xahua tapatín nipara tatasa.

Umá libro lichuhuínán huantü xaahuatá nalay nac caquilhtamacú, xahua xlihuak Xasasti Talacaxlán, liakasputa antanícu chunatiyá malacnuy pi nipara makas quilhtamacú amaj min xlimaktiy Quimpuchinacán Jesu-cristo xreycán huantü tamapeksinán, y xpuchinacán huantü púchinanín, huá Quimaakaputaxtinacán.

Jesús macatziniy xtalacapaścacni San Juan

1 Huá umá libro antanícu
lacatancs lichuhuínán lata

lácu Dios macatzinilh xtalacapas-
tacni Jesúcristo huantü xKahuasa,
laquí chuná xlá nā nacamacatziniy
xlihuak xlacscujnín laquí natali-
cizatihuailay huantü nipara makas

quilhtamacú nakantaxtuy. Jesu-
cristo lacásquilh pì aquit Juan
huantì xlá quilimāxtunìt xlacscujni,
naquimaçatzinìcán umá tachuhuín
y huá xpālacata quilakmacámilh
xángel laqui xlá naquilimālacahuanìy
huantù nacucxilha. ²Aquit
xman huá cmaululoka huantù cuc-
xilhnìt nac amá talacahuán, porque
quilimāxtucanìt cumu lā chātum
testigo huantì namāululoka xtachu-
huín Dios huantù nā aya māululoknìt
Jesucristo. ³Çana lipaxúhu amākolh
cristianos huantì natalìkalhta-
huakay umá libro, xahua huantì
cacs takaxmata xtachuhuín Dios
huantù uú tatzoktahuilanìt, y
natalaktzaksay lihuana natamākan-
taxtiy huantù limāpeksinán, porque
xliçana pì aya talacatzuhuima
quilhtamacú la ta nakantaxtuy xli-
huak huantù uú huan.

**Juan çatzoknuniy
pulactujún pulataman**

⁴Aquit Juan çatzoknuniy hui-
xinín cristianos huantì lipāhuanātìt
Cristo y huilātìt nac pulactujún
lactzù cachiquín huantù māpeksiy
Asia. Clacasquín camaklhtināntìt
lipaxúhu latāmāt nac xlatatín lanca
talipāhu Dios huantì hasta makán,
lā çalacchú y canēxnicahuá quilh-
tamacú chunatiyā tilatamanìt y
lamajcú nahuán, nāchunā clacas-
quín caçalalalhamán amākolh
kalhatujún espíritus o ángeles
huantì tayānalh nac lacatzú xpū-
māpeksín, ⁵y camaklhtināntìt
xtapāxquìt Jesucristo huantì
akstìtum quimāululókchi xtachuhuín
Dios, huantì pulh lacastacuánalh
nac çalínín, xlá kalhìy lançhú

lanca lihlhueke y çamakatlajakoy
xlihuak huantì takalhìy lihlhueke
xahua limāpeksín uú nac caquilh-
tamacú. Cristo quincapaxquiyán
porque acxnì maknìcalh y stajmā-
kalh xkalhni caj quimpālacatacán,
chunā quincalacxacanikón xli-
huak quintalākahlincán. ⁶Y caj
xpālacata xtalakalhamanín quincā-
maklhtināntìt nac xtapéksit laqui
nalìtaxtuyāhu cumu lā cura nac
xlatatín Quintlaticán Dios huantì
xman huá naliscujāhu. iXman huá
minìniy xliankalhín nakalhìy lanca
xlihlhueke y namāxquicán çacnìt
canēxnicahuá quilhtamacú! Chunā
calalh, amén.

⁷iÇatzitit pì Cristo mímaj
nahuán nac xlacni puclhni!
Y acxnì namín xlihuak cris-
tianos nataucxilha,
hasta nā nataucxilha amākolh
huantì tamaknìt y
tatapalhtúculh;
y xlihuak cristianos xalac xliçā-
lanca caquilhtamacú
natalipuhuaxniy y natalaktasay
acxnì nataucxilha pì mima
caj xpālacata nìtlán huantù
xtatlahuamānalh.

Xliçana pì chunā amaj quìtaxtuy.

⁸“Aquit xliankalhínā quilhtamacú
clama, hasta la ta xquilhtzúcut, xahua
xliakaspunni.” Chunā huán Quimpūchi-
nacán Dios huantì lanca xlatatzúcut y
xliankalhínā quilhtamacú tilatamanìt,
chunā lā çalacchú lamajcú y amajcú
tilatamay canēxnicahuá quilhtamacú.

**Juan limālacahuānicán
lanca talipāhu Cristo**

⁹Aquit mintalacán Juan huantì
ctzokma umá carta, y cumu çtä-

talacastucñit Cristo lacxtum ccaṭapeksiyán y lacxtum namak-lhtinanáhu amá xatlán xputahuilh huantü xlá małacnñit naquinca-maxquiyán, porque aquit na lñuhua huantü cliṭatinama xpālacata Cristo chuná cumu la huixinín, pero huá ankalhíná quincamaxquiyán liṭcamama laquj tlan natitaxtu-nikoyáhu. Uccaḥuaniyán huantü cakspúlalh nac amá isla huanicán Patmos acxnj xactanuma nac puḷachin caj xpālacata xtachuhuín Dios huantü quincaquilimalkchuhuini-chín Cristo. ¹⁰Maktum quilhtamacú domingo acxnj aquit xaclakachix-cuhuima Quimpuchinacán, ni para xalitacatzín lácu Espiritu Santo quiakchipanikolh quintalacapas-tacni, y nac quinchakén ckáxmatli pi quixakátlilh chaṭum huantj xliṭ-lihueke xakapixni xtachuná cumu la sanán aktum trompeta ¹¹chiné quihuánilh:

—Aquit clacasquín pi catzokti nac mactum libro xlihuak huantü nacuaniyán xahua huantü nacli-malacahuaniyán, y cacamacapini cristianos huantj talipahuán Cristo y tahuilánalh nac amaḱolh lacatujún cachiquinín huantü cāmapeksiy Asia, amaḱolh cachiquinín huanicán: Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia xahua Laodicea.

¹²Aquit huitek ctalakáspitli xlacata nacucxilha tícu amá xquixakatliṃa; pero huata caj xmañ cúcxilhli kantujún candeleros huak xla oro, ¹³y nac xlakstipancán kantujún candeleros antá cúcxilhli pi xyá chaṭum huantj xtachuná xtasiyuy cumu la chaṭum chixcú,

xlá xliḥakānanit pulhmán clháḱat huantü xchaniy hasta xtupixni, y xtampulakui kantum pilanca cinturón xla oro, hasta nac xcuxmún xchaniy. ¹⁴Lilakátit xtasiyuy xchixit cumu la panámac osuchí la snapapa seda, y liṭecua xlakskoy xlakastapu cumu la lhcúyat. ¹⁵Xtantún liṭecua xlakskoy cumu la bronce huantü lihuana xmaṣtalanqui-canit y lilakátit xcaxtlahuacanit; y xtachuhuín liṭecua xmacaacsanán cumu la xuástat aktum chúchut, o lanca kalhtuchoko. ¹⁶Nac xpekéstacat xchipanit aktujún stacu, y nac xquilhni ttxtunítanchi aktum quincaslajaja espada huantü lakaputiyú xtaxacanit. Xtachuná xlakskoy xlacán cumu la acxnj liṭecua mala-kachixinán chichiní.

¹⁷Acxnj cúcxilhli tuncán clakatzokóstalh, lhkén ctamaḱhá nac caṭiyatni cumu la xanín. Pero qui-lipekechípalh xmacastácat y chiné quihuánilh:

—Ni capécuanti, aquit huantj canexnicahuá quilhtamacú ctilatamanit, hasta lata xquilhtzúcut, xahua xliakasputni, y canexnicahuá clamaj nahuán. ¹⁸Aquit chunacú clama maṣqui xliḱana pi quintimaknícalh, pero lanḱú ckalhiy latámat canexnicahuá quilhtamacú y ckalhiy xallave calínín. ¹⁹Xlihuak huantü lanḱú nauxcilha huak catzokti, sampi nac-liṃalacahuaniyán lama calacchú quilhtamacú xahua huantü nac-liṃalacahuaniyán amajcú timín. ²⁰Lanḱú nacmaṭatziníyán huantü ni catziya xpālacata amá aktujún stacu huantü huix ucxilhnita pi cchipanit xahua kantujún cande-

lero xla oro, huá umá huaniputún: aktujún stacu litaxtuy amakolh xlacscujnín Dios huantí tapuxculén quincanajlanín nac aktujún cachi-quinín, y kantujún candeleros huá litaxtuy amá putunu cristianos huantí lacxtum quintalakachix-cuhuy nac akatunu amakolh cachiquinín.

Huantu maçatzinícán xalac Efeso

2 'Chú catzoknuni amá xpula-
leñacán huantí talipahuán
Cristo nac xacachiquín Efeso, y
chiné cahuani: “Chiné huan
huantí chipanít nac xpekestácat
aktujún stacu y talakchokopulay
nac xlakstipán kantujún candele-
lero xla oro: ²Aquit huak ccatziy
huantu tlahuápat; ccatziy pi tuhua
lata quilacscujnípat, pero nìpara
huá litachokotayápat; xahuachí luu
tuhua quitaxtunimán lata çata-
patípat cristianos huantí lixcájnít
talicatziy. Na ccatziy pi aya çaca-
tzini xtayacán huantí tahuán
pi talitaxtuy apóstoles pero çaj
taaksanínán. ³Xliankalhíná qui-
liscújpat masqui lhuhua huantu
lipatípat pero nìpara tzinú lit-
lakuámpat quintascújut. ⁴Pero
masqui chuná tasiyuy pi lan scújpat,
huintú clihuaniputunán, huixinín
niaj lipaxúhu quilaliscujáhu cumu
la ti xlicana quimpaxquiy y cumu
la xquilaliscujmanáhu xapulh. ⁵Huá
xpalacata cçalihuaniyán calaca-
pastáctit pi tamokostayanítátit,
catuxcanítit y chuná caquilalís-
cujparáhu chuná cumu la xlihuak
minacujcán xquilaliscujátit acxni
acú luu tzucútít quintilalipa-
huanáhu, porque para nìchuná

natlahuayátit aquit nìpara makas
quilhtamacú naccalakanachán
y nacmatapanuy amá mincan-
delerocán nac xputáhuilh, pero
nìchuná catiquitáxtulh para taak-
stítumiliparayátit. ⁶Pero clacasquín
nacatziyátit pi huintú tlahuayátit
huantu aquit clakatiy, huixinín
nì matlantiyátit huantu laclixcájnít
tatlahuay tamakolh nicolaitas,
pus nachuná aquit nì cmatlantiy
y nì cucxilhputún huantu xlacán
tatlahuay.”

⁷'iXlihuak huantí kalhiyátit min-
takencán cakaxpáttit y caakatáktit
huantu Espiritu çamaçatzinima
huantí quintalipahuán nac amakolh
aktujún cachiquin! Xlihuak
huantí natatayaniy y natamaka-
tlajay huantu malaktzankenán nac
caquilhtamacú aquit nacmaxquiy
quilhtamacú nahuay xtahuácat amá
quihui huantu mastay xaxlicana
latámat.

Huantu çamaçatzinícán xalac Esmirna

⁸Xlá quihuanipá:

—Na catzoknuni amá xpulale-
nacán huantí talipahuán Cristo
nac xacachiquín Esmirna, y chiné
cahuani: “Chiné huan huantí xлата
xlama hasta lata xliquilhtzúcut y
lámaj nahuán hasta xliakaspunni,
huantí tñilh pero lançhú kalhi-
paranít xlatámat: ⁹Aquit ccatziy
xlihuak huantu patípátit xahua lácu
luu laklímáxkenín huixinín y nítu
kalhiyátit huantu maclacasquinátit,
pero ccahuaniyán pi huixinín luu
larrico litaxtupátit nac xlatatín
Dios. Aquit huak ccatziy lata lixcájnít
talikalhchuhuinán tamakolh

huantĭ tahuán pĭ judíos, masqui nĭ xliçana judíos sinoque talĭ-taxtuy xliłtalakapasni akskahuinĭ. ¹⁰Nĭpara tzinú calĭlaklhpēcuanĭtit huantĭ nalĭpatĭnanátit, huá chuná cçalĭhuanimán porque akskahuinĭ nacamařamacnünĭnanán nac pułachĭn xlacata nacatzaksaniyán mintacañajlatcán para maktum quilĭlipahuanáhu; juerza aklhuhua quilhtamacú nacamařatĭniçanátit, pero chunatiyá akstĭtum calĭpařuanĭtit Dios y aquit nacçalĭ-maşkahuiyán amá latámat huantĭ neçxnĭcú laksputa.”

¹¹“iXlihuak huantĭ kalhiyátit mintakencán cakaxpátit y caakatákstĭt huantĭ Espĭritu çamaçatzĭniçma huantĭ quintalĭpařuan nac amařkolh aktujún çachiquĭn! Xlihuak huantĭ akstĭtum natalatamay y natamakatlajay huantĭ mařaktzankenán nac çaquilhtamacú, acxnĭ natanĭy xliçana pĭ nĭ tzinú catitamaklhcátzilh amá xliçmaktiy ĩnĭn huantĭ xliçpatĭcán nahuán xlihuak cristianos huantĭ nĭ quintalĭpařuan.

Huantĭ çamaçatzĭniçán xalac Pérgamo

¹²Quimpuchinacán quihuanipá: —Nā catzoknuni amá xpulalenacán huantĭ talĭpařuan Cristo nac xaçachiquĭn Pérgamo, y chiné çahuani: “Chiné huan huantĭ kalhiy amá quincasłajaja espada huantĭ lakaputiyú taxacanĭt: ¹³Aquit ccatziy pĭ antá lapátit antanĭcu puxcuhui y mařeksĭnán akskahuinĭ; pero huixinĭn chunatiyá akstĭtum quilĭlipahuanáhu, nĭpara tzinú akatiyuj ĩlĭtĭt mintacañajlatcán o para nĭaj quintalĭpařuanáhu amá

quilhtamacú acxnĭ nac milacatĭncán maknĭcalh Antipas huantĭ luu akstĭtum xliakchuhuinán quintachuhuinĭ; chuná tatłahualh tamařkolh cristianos huantĭ ĩxcájnit talĭcatziy porque huak huá takalhakaxmatmánal huantĭ çalımařeksĭma akskahuinĭ, porque antá tzucunĭt mařeksĭnán nac minçachi-quincán. ¹⁴Mařqui lacpuhuanátit pĭ akstĭtum lapátit, huĭ actzú huantĭ aquit çliřtacyahuaputunán: nac milakstĭpancán tamánal huantĭ tahuán quintalĭpařuan pero nĭ tamakxtekyahuaputún xtalacapařtacni xamakán Balaam, huantĭ tiřtacyahualh Balac xlacata pĭ cacamařtłahuĭl talakalhĭn israelitas, xlá çamařaucánĭl xlacata pĭ catalĭhuáyal amá tahuá huantĭ xçalĭlakachixcuhucanĭt tzincun, xahuachĭ nā çahuánĭl pĭ tlan mařqui cataxakátĭlĭl túnuj lacpusçatĭn y catamakapařuhualh xmacnicán. ¹⁵Huantĭ nā nĭ çmařlantĭy pĭ tamánal nac milakstĭpancán huantĭ tahuán quintalĭpařuan pero nā nĭpara huá luu talakmakamputún xtalacapařtacnicán nicolaitas. ¹⁶Huá xpalacata cçalĭmaçatzĭniçmán, çamařacatzuhuiřatĭt Dios xlacata xman huá nalĭpařuanátit, porque para chunatiyá lapátit nahuán chuná cumu ĩa çamařsiyunimán amařkolh laçliçcájnit cristianos nĭpara mařas quilhtamacú nacçalaktaxtuyachán y amá espada huantĭ taxtunĭtanchi nac quinquilhni nacçalĭlacataquiy amařkolh cristianos huantĭ çamařaktzankemán.”

¹⁷“iXlihuak huantĭ kalhiyátit mintakencán cakaxpátit y caakatákstĭt

huantü Espiritu camacatzinima
 huantü quintalipahuán nac amakolh
 aktujún cachiquín! Xlihuak huantü
 natatayaní y natamakatlajay
 huantü malaktzanenán, aquit nac-
 calimahuíy amá xatlán tahuá huantü
 huanicán maná huantü tzeq huí nac
 akapún. Xahuachí naccamaxquiy
 aktum snapapa chíhuix antanícu
 tatzoktahuilanít nahuán aktum
 xasasti tacuhuini huantü nipara
 çatum tícu lakapasa caj xman huá
 nalakapasa huantü namaklhtínán.

Huantü camacatzinícán xalac Tiatira

¹⁸Ckaxmatli y chiné quihuanipá:

—Ná catzoknuni xpulalenacán
 huantü talipahuán Cristo nac xaca-
 chiquín Tiatira, y chiné cahuani:
 “Chiné huan Xkahuasa Dios huantü
 lipeçua laks koy xlakastapu cumu
 la lhúyat, y nahuná lilakátit
 tasiyuy xtantún cumu la tlan bronze:
¹⁹Aquit huak ccatziy huantü tlahua-
 pátit; clakapasa mintapaxquitcán
 huantü quilakalhiniyáhu xahua
 mintacanajlatcán, lata quilajiscuj-
 máhu y nexnicú makxtektayapátit
 huantü lipahuanátit, xahuachí
 ccatziy pi lanchú tlak tlihueke scuj-
 pátit ni xahuná acxni acú tzucútit
 quilalipahuanáhu. ²⁰Pero masqui
 huixinín lacpuhuanátit pi xlicana
 akstítum quilajiscujmáhu juerza
 huí huantü camán caliquilhniyán:
 huixinín matlantiyátit y maxquiyátit
 quilhtamacú xlacata pi tamá lixcáj-
 nit puscat huanicán Jezabel, huantü
 huan pi ná huá xtachuhuín Dios
 lichuhuínán masqui xlicana pi caj
 aksanínán, porque amá xtastacyáhu
 huantü xlá masiyuy, calilactlahuaya-
 huay cristianos huantü quintaliscuja,

xlá camatlahuuy lixcájnit talakalhín
 xlacata catuhuá catalimakapaxú-
 hualh xmacnicán y calilhuáyalh
 tahuá huantü calilakachixcuhui-
 canít tzincun. ²¹Aquit cmáxquilh
 quilhtamacú tamá puscat xlacata
 pi calilipúhua huantü tlahuama, y
 calakmákalh xalixcájnit xtapuhuán
 y xman Dios calipahua, pero xlá
 nipara tzinú lacpuhuán para nataak-
 stítumilíy huata chunatiyá tlahuama
 lixcájnit talakalhín y catuhuá huantü
 lixcájnit camasiyunima cristianos
 lácu natalimakapaxuhuay xmac-
 nicán. ²²⁻²³Huá xpalacata aquit
 naclimacaminíy tajátat huantü
 namaketiy nac xtícat y napatínán;
 nahuná naccamapatiniy xli-
 huak huantü tamacastalay hasta
 naccamalaksputuy; y nahuná nac-
 catlahuaníy xlihuak lacchixcuhuín
 huantü xtalapaxquín tatlahuanít
 para ni talipuhuán xpalacata
 xtalakalhincán, nahuná lipeçua
 naccamapatiniy. Chuna nactlahuay
 laqui xlihuak huantü quintalipahuán
 nac akatunu pulataman natacatziy
 pi aquit huak ccatziy y clakapasa
 huantü huí nac xnacujcán xahua
 nac xtalacapastacnicán. Ná milí-
 catzicán pi lata çatunu huixinín
 aquit chuna naccamaxquiyán huantü
 calakchanán xpalacata xlihuak
 huantü titlahuanítatit nahuán nac
 milatamátcán. ²⁴Y huixinín huantü
 ná antá huilátit nac Tiatira pero
 nichuna maktlahuapátit tamá xta-
 lacapastacni akskahuini, ná nipara
 lacpuhuanátit para pi nahuná
 xlakapástit huantü huancán pi lanca
 xtalacapastacni akskahuini, aquit
 niaj tu tunu huantü cticamatlahuui-
 tunán tlanatiyá lata akstítum lapátit

nac xlatatín Dios. ²⁵Pero clacasquín pi chunatiyá akstítum calilatapátit huantü aquit cticamākalhchuhuínín hasta acxní nalakchán quilhtamacú naccalakmimparayán. ²⁶Xlīhuāk amāqōlh huantü natatayaniy y natamakatlajay huantü mālaktzankenán uú nac caquilhtamacú, y chunatiyá tatlahuamānalh nahuán huantü aquit clacasquín natatlahuay hasta acxní nasputa xlatamatcán, tamāqōlh aquit naccamāxquiý līmapeksín laqui naquintatamapeksínán nac caquilhtamacú. ²⁷⁻²⁸Chuná cumu la quimāxquiñit Dios quintlat līmapeksín, nāchuná xlacán natamapeksínán nac laclanca cāchi-quiñín cumu la laclanca napuxcún huantü takalhīy lanca līmapeksín, y natakalkhakaxmatán huantü antá tahuilānalh, xāhuachī amāqōlh huantü nī natakalkhakaxmatputunán huixín maktum nacāmālak-sputuya cumu la ā calīcasnokpi pātum tlāmanlh xla līlhtāmat. Pero nā naccamāxquiýán amā lanca mātuncuhuinī stacu huantü nacāmāksolenán.”

²⁹“iXlīhuāk huantü kalhīyātīt min-takencán cakaxpātīt y caakatākstīt huantü Espiritu camācatziniima huantü quintalīpahuán nac amāqōlh aktujún cāchiquiñ!”

Huantü camācatziniécán xalac Sardis

3 Acalístān quihuani-pá: —Nā catzoknuni xpūla-lenacán huantü quintalīpahuán nac xacāchiquín Sardis, y chiné cahuani: “Chiné huan huantü kalhīy pūlactujún xEspiritu Dios xāhua aktujún stacu: Aquit huāk ccatziy huantü tlahuapátit y nā ccatziy pi

nīaj tū līmacuanātīt porque lapátit xanín, masqui lhūhua tī calīchu-huinanán pi luu tlan lata lapátit xastacná. ²Catūxcanītīt, calakahuātīt, y cacāmāxcanītīt huantü tamakxteknītcú xlacata nī maktum nalactlahuayāhuayātīt, porque para nī chuná natlahuayātīt huāk nama-katzankayātīt huantü akstítum xtlahuayātīt mintascujtcán, porque aquit stalanca cucxilhma pi lhūhua huantü tlahuayātīt nīpara tzinú mātlantiy Dios porque huāk nītlán mintascujtcán. ³Ccamālacapas-tacniyán pi huá cuentaj catlahuātīt amā tlan tastacyāhu huantü pūlh ticalīmakalchuhuīnicāntīt, xman huá calilatapátit līhuana camākan-taxtītīt y caakxtekmakāntīt līxcājnit mintalacapastacnicán laqui xman Dios nalīpahuāntīt. Para nī skalalh latapayātīt xlacata akstítum naquilalīpahuānhu, nīpara xalī-tacatzín acxnī naclaktaxtuyachán xtāchuná cumu la līcatziy chātum kalhaná, acxnī nī līcatzihuilātīt nacālaktaxtuyachán. ⁴Pero nac tamā mincāchiquincán Sardis talmānalh makapitzín huantü xli-cāna quintalīpahuán, xlacán nītu ā talīmāxcajūalīy xliścānicán xāhua xlatamatcán, huatunín tamāqōlh xliankalhín naquintatālatamay y chunatiyá natalīlhakanán xas-napapa clhakātcán porque chuná calākchán tlan natalatamay. ⁵Xlī-huāk huantü akstítum natalatamay y natamakatlajay huantü mālak-tzankenán nac caquilhtamacú, chuná nacālimālhakēcán xasnapapa clhakātcán, y nēcxcnicú cactīcālac-xacānilh xtacuhuīnicán nac xlibro Dios antanī tatzoktahuilanīt, huata

xlacán çalakchán amá latámat huantü Dios mastay porque aquit nacmaluloka nac xlacatín Dios xahua nac xlacatíncán ángeles pì akstítum quintalipáhua.”

⁶iXlihuak huantü kalhiyátit mintakencán cakaxpáttit y caakatákstít huantü Espíritu çamäcatzínima huantü quintalipahuán nac amakolh aktujún çachiquín!

Huantü çamäcatzínicán huantü xalac Filadelfia

⁷Quimpuchinacán quihuanipá: —Nä catzoknuni tamá xpulalenacán huantü quintalipahuán nac xacächiquín Filadelfia, y chiné cahuani: “Chiné huan huantü xaxlicana xtalacsacni Dios y siculán lama, huantü maquínit xllave rey David: Acxni aquit çmalaquiy nìpara çatüm tícu tlan namalacchuhuy, y nachuna litüm acxni çmalacchuhuy nìpara çatüm tícu tlan namalaquiy. ⁸Aquit cuilínit nac mintijicán aktüm málacchi huantü çmalaquínit laqui antá nalactanuyátit, y nìpara çatüm tícu catimälacchúhualh. Masqui xlicana pì nac milatamácán nì kalhiyátit litlihueke, nìpara tzinú taxlajuanínitátit huata chunatiyá lipahuanítátit quintachuhuin y neçxnicú quilalimaxananítáhu. ⁹Aquit naccamamaxaniy tamakolh huantü nac minçachiquincán tahuán pì judíos masqui caj taliaksanínán, huata xlacán tatapeksiniy aksahuiní, porque naccalimapeksiy catalakanchán y catalakatatzokostán y chuná naccalimasiyuniy lácu xlicana aquit cçalakalhamañítán. ¹⁰Huixinín makantaxtínitátit

quilimapeksín xlacata pì neçxnicú makxtektayátit quintascújut, huá xpalacata cçalimäcatzíninyán pì aquit naccamaktakalhán acxni nalakchán quilhtamacú acxni xlihuak cristianos xalac caquilhtamacú luhua huantü nacalakchín tasakalín. ¹¹Nìpara makas quilhtamacú cámaj min, pero lihuán niä cchin cuentaj catlahua huantü kalhiya mintacañajlatcán laqui niti nacamaklhtiyán huantü çalakchán mintaskahucán nac xlacatín Dios. ¹²Xlihuak huantü natatayaniy y natamakatlajay huantü malaktzankenán, aquit naccalimäxuy cumu la lacçalanca xatalayáhu xpusiculan lanca talipahu Dios, y niä neçxnicú catitátaxtulh antá, xahuachí antá nac xnacujcán aquit nactzoka xtacuhuiní Dios xahua xtacuhuiní xçachiquín Dios huantü xlá lacsacnit xasasti Jerusalén huantü naminaçhá nac akapún nac xpaxtún Dios, nà antiyá nac xnacujcán man nactzokuiliy xasasti quintacuhuiní.”

¹³iXlihuak huantü kalhiyátit mintakencán cakaxpáttit y caakatákstít huantü Espíritu çamäcatzínima huantü quintalipahuán nac amakolh aktujún çachiquín!

Huantü maçatzínicán xalac Laodicea

¹⁴Quimpuchinacán quihuanipá: —Chú nà catzoknuni amá xpulalenacán huantü quintalipahuán nac xacächiquín Laodicea, y chiné cahuani: “Chiné huan huantü xlicana mastay xtalulótkat Dios huantü neçxnicú huanit taaksanín, huantü maktlahuanit xlihuak huantü Dios malacatzúquilh acxni nìnajtu

xanán: ¹⁵Aquit huak ccatziy huantu tlahuapátit, y ccatziy pi huixinín ni kahuihui nipara chichi. iTlan xuá para maktum luu kahuihui osuchi luu chichi xuántit! ¹⁶Pero cumu ni kahuihui nipara chichi huixinín litaxtuyátit caj skontzitzitzi, huá xpalacata ccalihuanian pi maktum naccaquilhtaxtuyán. ¹⁷Xliankalhina lactalipahu camaklhcatzicanátit, y hasta huanátit pi luu lacrrico huixinín, acchan kalhiyátit huantu maclacasquinátit y nitu catzankaniyan. Xlicana pi mákat lata aktzankatayayátit porque ni catziyátit pi nipara tzinú túcu limacuán huantu kalhiyátit, xtachuná litaxtuyátit cumu la lakaxoko, cumu la laklimaxkenin huanti nitu kalhiyátit mimaclacasquinitcán, y hasta xaluntu lapátit. ¹⁸Huá xpalacata ccamalacnuniyan quioro laqui milacán natlahuayátit. Quioro luu xatlán porque xlakstu oro, antá machichicanit nac lhúyat, mastalanquicanit y maxtunicalh xlihuak huantu nitlán xkalhiy. Milacán calitlahuátit laqui xlicana lacrrico nahuanátit. Xahuachí ccahuaniyan pi aquit caquimaklhtitit xasnapapa milhakacán huantu nalilhakanaátit porque quitaxtuy xalhtantala lapátit, y na caquilamaklhtihu quilicuchu huantu aquit mastay laqui nacalacamanucanátit nac milakastapucán y nalacacxlayátit porque xlakaxokonitátit, y nalacahuananátit. ¹⁹Tancs cacatzítit pi aquit caakastacyahuay y ccalihuanian huantu nitlán tatlahuay huanti ccalacsacnit porque ccapaxqui y ccamakstiumiliputún; huá xpalacata ccalihuanian

maktum calakpalítit xalixcájnit mintalacapastacnicán y camalacatzuhuiparátit Dios laqui xman huá nalipahuanátit. ²⁰Cuentaj catlaha porque aquit clakatlakma ccamalacchi minacujcán, huanti nakaxmata pi cxakatlíma y namalacqui xmalacchi, aquit nactanuy nac xchic y lacxtum nactahuayan. ²¹Xlihuak amakolh huanti natatayaniy y natamakatlajay xlihuak huantu malaktzankenán nac caquilhtamacú chuná cumu la aquit cmakatlajanit, pus nacmaxqui aktum xputáhuilh nac quimpaxtún chuná cumu la quintlat Dios quimaxquinítanchá quimputáhuilh nac xpaxtún laqui nactamapeksinán.”

²²’iXlihuak huanti kalhiyátit mintakencán cakaxpátit y caakatáksit huantu Espiritu camacatzinima xlihuak huanti quintalipahuán nac amakolh aktujún cachiqún!

Limalacahuanicán Juan lata lácu lakachixcuhicán Dios nac akapún

4 Acxni quihuanikocalh lácu naccatzoknuniy pulactujún cachiqún, acalístán chú clacalh y cúcxilhli pi xlaqui aktum malacchi nac akapún, y huatiyá ti quixakátlih huanti kalhiy xakapixni y chuhuinán xlipalha cumu la trompeta, chiné quihuanipá:

—Uú catat antanícu aquit cyá laqui naclimalacahuaniyan huantu amaj kantaxtuy acalístán lata naán quilhtamacú.

²Acxni chuná quihuani-kolh, Espiritu quiakchipanikolh quintalacapastacni y tzucúcalh quimalacahuanicán; entonces cúcxilhli nac akapún pi xuí aktum

pumapeksín y nac aktum lanca lactáhuilh cúcxilhli xuí cumu la çatum mapeksíná. ³Huanti xlacui amá lactáhuilh xalac pumapeksín, luu xtachuná xlakskoy cumu la līlakátit chíhuix huantu huanicán jaspe, osuchí la cornalina chíhuix, y nac xlikalhlanca xlimakstiliy līlakátit chamacxcúlit huantu luu tlan xtasiyuy kampakatzi colores tlayaj xmalakxkakenanit cumu la lakslipua chíhuix huantu huanicán esmeralda. ⁴Pero cúcxilhli pī xtalītamakstiliniť amá lanca pumapeksín puxamatati lactáhuilh antanīcu xtahuilānalh puxamatati lakkolún, umakolh lakkolún huak xtalīlhakānanit laksnapapa chakacán y xtaacuīlānalh nac xakxakacán akatunu corona xla oro. ⁵Antanī xuí amá mapeksíná nac lanca xpumapeksín cúcxilhli y ckáxmatli pī lipēcua laťa xjilima y xmaklipma; y nac xlatatín amá pumapeksín xtayānalh kantujún candelero huak xtapasamānalh, huá umakolh candeleros talītaxtuy pulactujún xEspīritu Dios. ⁶Antiyá lacatzú nac xlatatín pumapeksín cúcxilhli la aktum pupunú pero xachúchut luu stalanca xuanit xtachuná cumu la espejo.

Antanīcu xlacui xpumapeksín amá lanca mapeksíná kalhatati ángeles lactatij xtayānalh laťa xtasiyuy cumu la quitzistancán, y xliīlancacán huak lakastapu xtakalhīy chuná nac xlatatín xahua nac xchakencán. ⁷Huanti lacán xyachi xtachuná xtasiyuy cumu la tantum león, xlichatīy xtasiyuy cumu la huácax, xlikalhatutu xtachuná

xtasiyuy cumu la çatum cristiano, y xlikalhatati xtachuná xtasiyuy cumu la pichahua huantu kosma nac caunín. ⁸Laťa çatunu amakolh ángeles huantu xtachuná tatasiyuy cumu la takalhín, xlacán xtakalhīy pekechaxán xpekecán, y xliīlanca xpekecán huak lakastapu xuanit. Y chuná la catzīsní xahua cacuhuiní xliankalhín quilhtamacú talakachixcuhuimānalh Dios y chiné tahuán:

iXličana pī caj xman mecstu
lápat sicolán porque kalhiya
tlan mintalacapastacni;
Quimpuchinacán Dios xličana pī
lanca milacatzúcut;
huix chunatiyá xlápat hasta laťa niā
xmalacatzuquīya caquilhtamacú,
chunacú lápat lančhú y canec-
xnicahuá quilhtamacú lápat
nahuán!

⁹Amakolh kalhatati ángeles huanti xtasiyuy cumu la takalhín, laťa makatunu tacacñinaniy, talakachixcuhīy y tapaxcatcatzīniy Dios huanti lanca xlatatzúcut huí nac xpumapeksín y xliankalhīná lámaj, ¹⁰nachuná amakolh puxamatati lakkolún na pūtum talakatzokostay nac xlatatín y huak talakachixcuhīy, pūtum tataxtuy xcoronajcán, tamacán nac xlatatín xpumapeksín Dios y chiné tahuaniy:

¹¹Xman huix minīniyān
naccācācñinaniyān,
naccālakachixcuhīyān y
naccāpaxcatcatzīniyān,
porque kalhiya lanca milītli-
hueke y camālacatzuquīnīta
xlihuak huantu anán;
cumu huix chuná lacásquinti
camālacatzuqui y hasta

çalacchú quilhtamacú chunacú taaná.

**Xman huá Cristo mininiy tlan
kexcuta huantü tasmiliniñt libro**

5 Acalistán cúcxilhli pi huantü xuí nac amá lanca puma-peksín xpekestácat xlichipanit ketum xatasmilin cápsnat xtachuná cumu la libro; umá cápsnat lakaputiyú xtatzokniñt y hasta lacatujún xliqueslamacanit sello. ²Caj xamaktum cúcxilhli çatum lanca talipahu ángel huantü xlipixchalanca xkalhasquininama:

—¿Tícu cahuá namaclayáhu huantü mininiy naxtítactiniy huantü lixelartlahuacanit umá libro laqui tlan namalakapitziy?

³Pero ni maclácalh nac akapún, nipara nac catiyatni, y nipara nac xtampún tíyat huantü xlicana akstítum xtilatamanit xlacata namininiy namalakapitziy amá libro y naucxilha huantü antá xtatzoktahuilanit. ⁴Y aquit lipecua xactasaxnima caj xpalacata ccátzilh pi nipara çatum maclácalh huantü xmininiy nakexcuta y namalakakey amá libro y naucxilha huantü xtatzokniñt. ⁵Pero çatum qolutzín quihuánilh:

—Niaj picuta catasa, porque amá lanca talipahu lakmaxtuná xalac Judá huantü xtachuná litaxtuy cumu la tantum tlihueke león, amá talipahu chixcú huantü xlitlakapasni qolutzín rey David, xlá huak makatlajanit huantü malaktzankenán, y xman huá mininiy naxtítactiniy xasello huantü liqueslamacanit y namalakakey amá libro.

⁶Y nac xlacatín amá lanca puma-peksín y nac xlakstipancán amakolh kalhatati ángeles huantü xtata-siyuy cumu la takalhín, xahua nac xlakstipancán amakolh puxamatati lakkolún, cúcxilhli pi antá xyá Quimpuchinacán Cristo huantü litaxtuy xborrego Dios huantü xokónulh xpalacata quintalākalhincán, y stalanca xtasiyuy nac xmacni pi xmakničanit. Xlá xkalhiy kantujún xakalókot y aktujún xlakastapu huantü talitaxtuy pulactujún xEspíritu Dios huantü xcamalakachañit nac xlicalanca caquilhtamacú. ⁷Xlá laktalacatzúhuilh huantü xuí nac amá lanca pumapeksín y máklhtilh amá libro huantü xlichipanit xmacastácat. ⁸Y acxni xlá chípalh amá libro, amakolh kalhatati ángeles huantü xtasiyuy cumu la takalhín, xahua puxamatati lakkolún talakatatxokóstalh amá Cristo huantü litaxtuy xborrego Dios, huak xtachipanit xlitlaknicán huantü huanicán arpa y patunu copa xla oro antá xtajuma mucsun ciensus, huantü litaxtuy xtakalhtahuakacán huantü xlicana talipahuán y tatapeksiniy Dios. ⁹Y macxtum xtaliquilhtlimá-nalh umá xasasti taquilhtlín:

Xlicana pi caj xman huix mininiyán namaklhtinana tamá xatasmilin libro y naxtítactiniya huantü liqueslamacanit, porque huix huak mátlanti hasta tamasta maknícanti, laqui caj xpalacata minkalhni huantü stajmákanti chuná tlan çalakmaxtu latachá tícuya cristiano latachá nícu xalanín xlicalanca caquilhtamacú y masqui tija-

katzi xtachuhuincán huantu
talichuhuínán,
laquí xman huá Dios
natatapeksiniy.

¹⁰ Huix çalilácsacti xlacata natali-
taxtuy xcura Dios
huanti xliankalhín quilhtamacú
natascujniy,
y çalimaxtuniita cumu la lactali-
pahu reyes
huanti natamapeksinán nac xli-
çalanca çaquilhtamacú.

¹¹ Acaljstán cúcxilhli y cáx-
matli pi xtaquilhtlimánalh lhuhua
ángeles, xtalitamakstiliniit xlac-
táhuilh amá lanca talipahu
mapeksiná, xahua xakalhatati
ángeles huanti xtasiyuy cumu
la takalhín, y puxamatati lak-
kolún, aklhuhua miñl ángeles
xtahuanit hasta niñay xçaputleke-
koçán. ¹² Xlipixçhalancacán chiné
xtaquilhtlimánalh:

Huá umá xborrego Dios huanti
makñicalh y chuná xokónulh
xpalacata talakalhín,
xman huá sacstu mininiy
namaklhtinán xlihuak lima-
peksín, lişkallala,
liñlihueke xahua liçácniit.
Xliankalhíná cacacniña-
níhu, capaxcatcatziniñhu y
calakachixcuhuñhu.

¹³ Na acxnitiyá cáxmatli pi
xlihuak huantu Dios xçamalaca-
tzuquiniit, chuná xalac akapún,
çatiyatni chu nac xtampún tiyat,
xahua nac pupunú, xlacán acxtum
chiné xtahuán:

Tamá talipahu Dios huanti huí
nac xpumapeksín xahua
Cristo huanti liñtaxtuniit xbor-
rego Dios,

xman huá çamininiy nacacniña-
nicán, nalakachixcuhuicán y
napaxcatcatziniçán.

Xman huá catakáhlilh lanca
liñlihueke y limapeksín canec-
xnicahuá quilhtamacú.

¹⁴ Amaqolh kalhatati ángeles
huanti xtasiyuy cumu la takalhín,
takalhtínalh:

—iChuná calalh, amén!

Y amaqolh puxamatati lakkolún
putum talakatatzokóstalh y tzúculh
çalakachixcuhuiy.

**Pulacatunu maçtiniçán huantu
xliķeslamacanit amá libro xatasmilin**

6 Cumu lacatujún xkalhiy sello
huantu xliķeslamacanit amá
xataķesmilin libro, cúcxilhli laťa
amá huanti liñtaxtuy xBorrego Dios
maçtínilh pulactum, y cáxmatli
pi çatum ángel huanti xtasiyuy
cumu la takalhín xlipixçhalanca
chuhuínalh cumu la jili y chiné
quihuánilh:

—iUú catat y caúcxilhli!

² Aquit cláçalh y cúcxilhli tantum
snapapa cahuayu, y huanti xuilá-
nilh amá cahuayu xchipanit aktum
putipni, y maçquicalh aktum
corona cumu la lakçhán ti xquitya-
niniit nac guerra y xtatumapá laquí
chunatiyá tayanimaj nahuán.

³ Acxni huanti liñtaxtuy xBorrego
Dios maçtínilh xlipulactiy sello
huantu xliķeslamacanit amá
xatasmilin libro cáxmatli pi chu-
huínalh xliçatiy ángel huanti
xtasiyuy cumu la takalhín y chiné
quihuánilh:

—iCatat y caúcxilhli!

⁴ Y cúcxilhli pi taxtupá xliñtantiy
cahuayu, xlá tzutzoko xuanit y

huantı xuilánihl amá cahuayu maxquıcalh lıtlıhueke xahua aktum lanca espada laquı namalacatzu- quıy tasıtzı nac caquilhtamacú, y sacstucán lacchixcuhuın man nata- tzucuy talamakniy.

⁵Acxni tamá huantı lıtaxtuy xBorrego Dios maçıńınlh xlıpılac- tutu sello huantı lıkeslamacanıt amá xatasmilin libro, ckáxmatli pı chuhuınalh xlıkalhatutu ángel huantı xtasiyuy cumu la takalhın y chiné quihuánihl:

—iUú catat y caúcxilhti!

Aquit cúcxilhli pı taxtupá tantum tzitzeke cahuayu, y huantı xuilánihl umá xlıtantutu cahuayu xchıpanıt aktum pıpıulhcán. ⁶Nac xlakstı- pancán amakolh kalhatıti ángeles ckáxmatli pı chiné huáncalh:

—Caj xman aktum kilo trigo nalı- tanuy taskáhu xala tantacú tascújut, y aktutu kilo cebada nalıtanuy taskáhu laıta aktum quilhtamacú ta- scújut. Pero ni caj páxcat catlahua aceite niıpara xatlán cuchu. iPorque snun taparaxlá!

⁷Acxni huantı lıtaxtuy xBorrego Dios maçıńınlh xlıpılacıtaı sello amá libro, ckáxmatli pı xlıkalhatıti ángel huantı xtasiyuy cumu la taka- lhın chiné huá:

—iUú catat y caúcxilhti!

⁸Aquit cúcxilhli pı taxtuchi tantum caj smucucu lılay cahuayu, y huantı xuilánihl amá xlıtantıti cahuayu xuanicán Lının, y lacatzú estalanıtııhay huantı xlııapıulh- canıt Xpıchiná Çalıńın; huatunın umakolh camaxquıcalh quilhta- macú xlacata catamalakıtzankénalh pılacıtaı xlacata laıta huılácalh nac caquilhtamacú, maxquıcalh

lıtlıhueke nacalımalakıtzankey cristianos guerras, tatzıncsni, lac- lıxcájnit tajátat, xahua laclanca huananın quıtızıstancán.

⁹Acxni huantı lıtaxtuy xBorrego Dios maçıńınlh xlıpılacıquıtızı sello huantı xlıkeslamacanıt libro, cú- cxilhli nac xtampın altar antanıcu lakachixcuhuıcán Dios pı xtahui- lánalh huantı xcamakıncanııt nac caquilhtamacú caj xpılacata cumu xtalıakchuhuınanııt xtalıulóktat Dios. ¹⁰Xlacán luu palha laıta chiné xtaquilhuamánalh:

—Lanca talıpahu Quımpıchıncán huantı lanca mılacatzúcut, ınıcuca xanıacxni luu nacamaıkalhapalıya cristianos huantı tahuılánalh nac caquilhtamacú y nacamaıatıniıya caj xpılacata cumu quıncamakı- canchán antá?

¹¹Huata xlacán çalımalhakécalh lakınapapa clhakıtcán y çahuanı- calh pı catamakakálhıılh caj atzınıı quilhtamacú, hasta natıtakatzıy laıta çalıpıulhcacanıt huantı chuná nacamaıakıspılıcán, y natachán xamakapıtızın xtalıacıscıjının huantı naı nacamakıncán caj xpılacata Cristo, chuná cumu laı xlacán tıcamakıncıcalh.

¹²Acxni huantı lıtaxtuy xBorrego Dios maçıńınlh xlıpılacıçaxán sello huantı xlıkeslamacanıt amá libro, aquıt cúcxilhli pı lııpecua laıta tzú- culh taponkanán y pıtzankanán nac caquilhtamacú. Nıaj para tızınıı tasıyulh chıchınıı huata lakacıpı- suankolh, naıchuná papá tızıtzokoxnıın huankolh cumu laı kalhni. ¹³Y amakolh stacu huantı xtahuılánalh nac akapın tızıculh tatamokosa y tatamaıchá nac çatıyatni, xtachuná xta-

tamokosmánalh cumu la keyujtayay skatán acxní min lipeçua un. ¹⁴Xalán cúcxilhli pí lákspuṭli akapún xtachuná cumu la a cakesmilícalh cápsnat, y maktum lákspuṭli, y xlihuak laclanca çakeṣṭínín xalac çaquilhṭamacú xahua islas huantü xtahuilánalh nac pupunú puṭum çamalacxíjcalh antanícu xtahuilánalh. ¹⁵Y amaçolh laclanca maçeksinanín xalac çaquilhṭamacú xahua lactalípahu tropa, chu huantí luu lacrrico xtalamánalh, xahua huantí luu lactalípahu xçamaklhcatzicán, y hasta naçhuná huantí xçamaçucjumácalh cumu la tachín, xahua huantí ní tachín huata çalakuán xtalamánalh, puṭum táalh tatatzeka nac laclanca lhucu huantü xtayánalh nac xlacanín tíyat, xahua nac xlakstípañín laclanca chíhuix. ¹⁶Chiné xtahuaníy amaçolh laclanca çakeṣṭínín xahua laclanca chíhuix:

—iCatlahuáṭit lítlán caquilhaakponkanúhu, y lihuana çaquilhaṭmatzekui, porque ní clacasquináhu naquincauçxilhán amá lanca talípahu maçeksiná huantí tasiyuy nac akapún huí nac lanca xpumaçeksín, xahuachí ní clacasquináhu naquincamaçatíniyán y nacmaklhcatziyáhu xtasítzi huantí lítaxtuy xBorrego Dios huantí aya tzucunít çatatlahuay taxokón xlihuak cristianos! ¹⁷Porque lançhú aya lakçhanít quilhṭamacú laṭa xlá nacamaçokoníy xlihuak huantü tatitlahuanít çatunu cristianos xala çaquilhṭamacú, ¿tícu cahuá natayaniy xlacata naçatíy huantü nalakçhán?

Huantí Dios çalacsacnít huak çalhçanicán nac xmuxṭincán

7 Acalístán cucxilhpa pí lactatíj xtayánalh kalhatati ángeles

nac xçatankenunín çaquilhṭamacú, xlacán huá xtamaçchokománalh un laqui ní naunún nac xokspún çatíyatni, nípara nac xokspún pupunú, y nípara akatum quihui natasakaliy. ²Acalístán cucxilhpa çatatum ángel xmimaçhá antanícu pulhachá chichiní, xchipanít csello lanca talípahu Dios huantí lama xastacná. Xlihuak xliakapixtlihueke chiné çaquilhánilh amaçolh kalhatati ángeles huantí xçamaçquicanít límaçeksín xahua lítlíhueke laqui natamaçpuṭunún nac çaquilhṭamacú xahua nac pupunú:

³—iCakalhítit tzinú, níñajṭu cacatlahuanítit xlihuak huantü huí nac çatíyatni, nípara nac pupunú, nípara quihuín huantü tayánalh nac çatíyatni, porque hasta pulh nactiçamuṭhçahuilíyáhu csello Dios xlihuak amaçolh huantí xliçana talípahuán y tamamaçquiniṭ xlatamaçcán!

⁴Çaj lipuntzú ckáxmatli acxní huáncalh nícu kalhalít huantí çamuṭxísellartlahuácalh: aktum cientu aṭipuxamatati mílh cristianos laṭa nac xliçalanca cxapulataman Israel. ⁵Çaputlekécalh akçutíy mílh cristianos xliṭalapakasni Judá, akçutíy mílh xliṭalapakasni Rubén, akçutíy mílh xliṭalapakasni Gad, ⁶akçutíy mílh xliṭalapakasni Aser, akçutíy mílh xliṭalapakasni Neftalí, akçutíy mílh xliṭalapakasni Manasés, ⁷akçutíy mílh xliṭalapakasni Simeón, akçutíy mílh xliṭalapakasni Leví, akçutíy mílh xliṭalapakasni Isacar, ⁸akçutíy mílh xliṭalapakasni Zabulón, akçutíy mílh xliṭalapakasni José, y akçutíy mílh xliṭalapakasni Benjamín.

**Lhuhua cristianos huanti
talilhakananit snapapa lhakat**

⁹Acxni ckaaxmatkolh nıcu kalhalit huanti camuxtisellartlahuacalh, caj lipuntzú cúcxilhli pi putum xtayá-nalh lhuhua cristianos hasta nılay xcaputlekeqocán lata xliłhuhua xuanit, xlıçalanca caquilhtamacú xtaminıtanchá, y tipakatzi xtachuhuıncán lata anán nac caquilhtamacú, xlacán antá putum xtayá-nalh nac xlacatın amá lanca xlactáhuıłh mapekşıná antanıcu xuí Dios y nac xlacatın xBorrego, putum umakolh cristianos huak xtalilhakananit xalaksnapapa clhakacán y xtachipanıt nac xmacancán xapalhıma mókot. ¹⁰Xlıhuak xliakapixtilihuekecán chiné xtaquilhuamánalh:

iXlıçana pi caj xman huá tamá lanca talıpaıu quiDioscán quınçalakmaxtunıtán huanti huı nac lanca xamapekşıná lactáhuıłh, xahua xborrego huanti xokónulh xpalacata quintalákalhıncán!

¹¹Xlıhuak amakolh ángeles huanti xtastilinıt amá lanca lactáhuıłh, xahua pıxamatati lakkolún, chu amakolh kalhatati ángeles huanti xtatasıyuy cumu la takalhın, putum taláčalı antanıcu xuí amá lanca xlactáhuıłh mapekşıná, tatatzokóstalh, talakataquilhpıtal, y hasta taquıtalacátal nac tíyat lata talakachıxcúhuıłh Dios. ¹²Y putum chiné xtahuán:

iXman meçstu minıniyán nac maıanquiyáhu mintacuhuını y naccacacınaniyán

caj xpalacata lanca milıskalala, milımapekşın y milıtlıhueke; nachuná xman huix minıniyán naccapaxcatcatzıniyán y naclakachıxcuhıyán canec-xnicahuá quilhtamacú!

iChuná calal, amén!

¹³Çatım kolutzın quilaktalacatzúhuıłh y chiné quınkalhásquilh: —ıPi catziya huix tícu tamakolh cristianos huanti talilhakananit huak xalaksnapapán clhakacán, y nıcu taminıtanchá?

¹⁴Aquit chiné kálıhtıłh: —Aquit nı ccatziy, xman huix catziya.

Xlá chiné quihuanıpa: —Huatuın umakolh huanti lan tatıpatınal caj xpalacata xtachuhuın Dios, pero tatayánıłh porque huatuın umakolh huanti talıchékelh clhakacán y talımas-napapuanıłh amá xkalhni huantu stajmákalh xBorrego Dios.

¹⁵Huá xpalacata talıyanal nac xlacatın lanca xlactáhuıłh Dios,

xliankalhına quilhtamacú catzısnı xahua cacuhuını talıscujmánal nac lanca xpısculan y talakachıxcuhımánal. Y Quımpuchınacán huanti huı nac amá lanca xlactáhuıłh xliankalhıná camaktakalhmaj nahuán.

¹⁶Xlıhuak umakolh cristianos nıaj catıtapátıłh tatzıncıni y takalhpıtı, y nıajpara chıchını catıcamakchıçıłh, nıajpara catıtapátıłh lhacná.

¹⁷ Porque tamá xBorrego huantı́ yá nac xpaxtún amá lanca xclac-táhuı́lh Dios, xlá nacamaktakalha xtáçhuná cumu la tlahuay çatım xmaktakalhná borregos, nacapulalén nac musni antanı́cu taxtumaçhi chúchut huantı́ maştay xaxlıçana latámat laquı́ lan natakotnún, y maşqui lhı́hua huantı́ xta-lı́lipuhamánalh, Dios nacamaçoxumixiy y nacalacaxacay laçta xtalakax-tajmánalh xpalacata huantı́ xtalı́tasamánalh.

Xliaktujún sello y pumajinın xla oro

8 Acxni xBorrego Dios maç-tınilh xlı́pulactujún sello huantı́ xlı́keslamacanıt amá huantı́ çaj xtakesmilinıt libro, çatziyanca huankolh ítat hora nac akapún. ²Acalı́stán cçaucxilhli kalhatujún ángeles huantı́ xtayánalh lacatzú nac amá lanca xclac-táhuı́lh Dios, çatunu ángeles çamaçquı́calh aka-tunu trompeta. ³Acalı́stán mimpá çatım ángel huantı́ xchipanıt aktum pumajinın xla oro y antá táyalh nac xclac-tın altar antanı́cu lakachixcuhiçán Dios, lhı́hua siensus maçquı́calh huantı́ nalı́la-kachixcuhiçán nac amá puşantu xla oro huantı́ xyá nac xclac-tın lanca xclac-táhuı́lh Dios, laquı́ na lacxtum nalı́lakatayanınán xta-kalhtahuakacán xlı́huak cristianos huantı́ xman Dios tatapeksı́niy. ⁴Xajini amá siensus huantı́ tzú-culh lhucuyuy ángel lacxtum tzúculh tçatatałhmanı́y xtalakhtahuakacán amaçkolh cristianos huantı́ xman

Dios tatapeksı́niy hasta çalç nac xclac-tın antanı́cu xlá huı́. ⁵Amá ángel tiyapá pumajinın y majúnilh jalánat huantı́ xuı́ nac xaltar Dios antanı́cu xlá lakachixcuhiçán. Acalı́stán lhkén maçósulh hasta nac çatıyatni. Acxni antá tamachá lipeçua laçta tzúculh macaacsanán, tzúculh jiliy y maklipa, hasta lacatım puçzankánalh lacatım nac çatıyatni.

Çatunu ángeles tzucuy tamasañiy xtrompetajcán

⁶Amakolh kalhatujún ángeles huantı́ çatunu xtalakhiy akatunu trompetas tzúculh taçaxçhipay xla-cata natamasañiy.

⁷Amá ángel huantı́ lacán xyá pulh maşanı́lh xtrompeta, y tuncán tahuilachi şın, çéjet, huilhaj xta-lanıt lhçúyat xahua kalhni. Laçta xlı́lanca çaquilhtamacú pulactutu xlacata lhcutahuilakócalh, niaçpara akastım quihui xahua liçúxtut huantı́ xastaka akatáxtulh.

⁸Acxni xlı́çatıy ángel maşá-nı́lh xtrompeta, aquit cúcxilhli pi macáncałh nac pupunú aktım maçlanca lhçúyat xtáçhuná cumu aktım lanca keştın, y laçta xlı́lanca pupunú huantı́ huı́ nac çaquilh-tamacú pulactutu xlacata kalhni huankolh. ⁹Xlı́huak huantı́ xlama xastacná nac pupunú, pulactutu xlacata laçta niçkolh y naçhuná barco huantı́ xtalahuacánalh nac xkalhni pupunú na pulactutu xlacata huantı́ talaktzánkāl h nac chúchut.

¹⁰Acxni xlı́kalhatutu ángel maşá-nı́lh xtrompeta, tamokosçhá aktım lanca şacu nac akapún y lipeçua clhcutı́lhay hasta tajuchi nac pulac-

tutu xlacata laṭa anán musni xahua kalhtuchoko xala caquilhtamacú.

¹¹Amá stacu xuanicán Xunastacu, y pulactutu xlacata antanícú tajuchi stacu huantü tamókosli, xun huanqolh chúchut, y caj xpalacata amá xun chúchut lhuhua cristianos ñilh.

¹²Acalistán xliikalhatati ángel masáñilh xtrompeta, cúcxilhli pì laṭa xilanca chichinì pulactutu xlacata lakapoklhuánalh, ñachuná papá xahua stacu, y niaj chuná tamacaxkakéñalh cumu la xtamacaxkakenán, y ñachuná catzìsnì xahua çacuhuinì maktutu xlacata maactzuhuicalh xtaxkáket.

¹³Acalistán chú cúcxilhli tantum lanca pichahua huantü xkospulay nac çaunín y ckáxmatli laṭa xlipixchalanca xchuhuinama y chiné huá:

—iKoxutacú titahuán amaqolh cristianos huantü talamánalh nac caquilhtamacú! Porque lan amaj min tapatín acxnì natamasañiy xtrompetajcán amaqolh kalhatutu ángeles huantü tatzankay niá tamañiy trompeta.

9 Acxnì chú masáñilh xtrompeta xliikalhaquitziñ ángel, cúcxilhli pì tamókosli nac akapún hasta nac çatiyatni çatun chixcú huantü xtachuná xtasiyuy cumu la lanca stacu. Umá huantü cumu la stacu maqxuícalh xallave huantü tlan nalimalkalkey amá pulhmán pulachin xtachuná cumu la aktum lanca poso huantü ñitü kalhij xtampún huak çaunín. ²Amá stacu makálhkelh amá pulhmán pulachin y antá tacxtuchi lhuhua jini cumu la aktum xla lanca horno, huá amá jini tñ tacutchi nac pulhmán poso malakacapucsuanikolh chichinì y

taketakolh nac çaunín. ³Antiyá nac xlacni jini taxtuchi lhuhua xtuqui, tzúculh takosa y talakapuntúmilh xliçalanca nac caquilhtamacú, umaqolh xtuqui çamaqxuícalh litlihueke xtachuná cumu la takalhij stacúlut. ⁴Çalimapeksícalh xlacata pì ñitü catamatakáhuilh quihuín, ñipara licúxtut huantü stakñit má nac çatiyatni, caj xman huá catamatakáhuilh huantü ñitü tamuxtihuilánalh cmxütincán csello Dios. ⁵Pero masqui chuná xlacán ñi çalimapeksícalh natamakñiy cristianos, huata caj xman natamakahuiy, y natamapatinij hasta akquitziñ papá, y wanti naxcáy namaklhcatzíy cumu la çacálh tantum stacúlut.

⁶Amá quilhtamacú acxnì luu taxcanantlahuán nahuán xtuqui lhuhua cristianos natalacputzay lácu natanij, pero ñi catitamatlantilh, caj ucú nataniputún pero xpuchiná çalínin mákat tzalanit nahuán.

⁷Amaqolh xtuqui xtachuná xtalitaxtuy cumu la cahuayu huantü çamaçaxcanit laqui nacalencán nac guerra; nac xakxakacán xtaacuilánalh xtachuná cumu la aktum corona xla oro, y nac xlacán xtachuná xtalacahuán cumu la çatun cristiano. ⁸Cúcxilhli pì luu lacilmán xkalhij xchixit cumu la xla puscat, y tatzán xtachuná xkalhij cumu la xla tantum huaná huanicán león. ⁹Xlihuak xliñlanca amaqolh xtuqui huak macliçán xtahuanit, y acxnì xtakosa lipeçua xmacasánan xpekeçán xtachuná cumu la tamacasánan lhuhua carreta huantü talhtancalén cahuayu acxnì lama

guerra. ¹⁰Chinchú cstajancán luu quincatzamaman xtakalhiy xta-chuná cumu la xla stálucut, acxni chú xtalixcay cristianos lipecua xcaatzaniy y xcamapatiniy hasta akquitzis papá. ¹¹Xuí chatum huanti xcapuxcuniy amakolh xtuqui na huatiyá ti xpuchiná xuanit amá lanca pulhmán pulachin huantu ni kalhiy xtampún, cxtachuhuín hebreo xuanicán Abadón y nac xatachuhuín griego xuanicán Apolión.

¹²Pus titaxtukolh umá tapatín xahua talipuhuán, pero titzankaycú natimín apulactiy.

¹³Acxni xlikalhachaxán ángel masánilh xtrompeta, ckáxmatli pi taxtuchi tachuhuín nac chastutáti lata xchastunín amá altar huantu xla oro antanícú xlá lakachixcu-huicán Dios huantu huí nac xlacatín.

¹⁴Y amá huanti chuhuínalh chiné limapéksilh amá xlikalhachaxán ángel huanti xchipanit xtrompeta:

—Catlahua litlán cacáxcutti tamakolh kalhatáti ángeles huanti cachihuilicanit nac xquilhtún kalhtuchoko huanicán Eufrates.

¹⁵Camakxtékcalth amakolh kalhatáti ángeles xlacata natamakniy pulactutu xlacata lata huilácalh nac caquilhtamacú, porque huá xcalimkakalhimácalh, y caj huá xpálacata xcalimáxtucanit laqui nacamakxtekán acxni nalakchán çata, papá xahua quilhtamacú y túcuya hora luu chuná xlikantáxtut xuanit. ¹⁶Y ckáxmatli nícu kalhalit xtropajcán xtalimín amakolh kalhatáti ángeles, aktiy ciento milh lata huanti xtapumín xcahuayujcán.

¹⁷Chuná quilimalacahuani-calh amakolh lhuhua cahuayu y

amakolh tropa huanti xtapuhuilá-nalh cahuayu, huak liçán xtakalhiy nac xcuxmuncán laqui nitu nacamaçatakahuiy huantu nacalitalacán liçán, pero kampakatzi colores xkalhiy, makapitzi spupucu y makapitzi smucucu cumu la azufre.

Y amakolh cahuayu xtakalhiy xaxxakacán cumu la xla tantum león, y nac xquilhni xtatumáchi lhúyat, jini xahua azufre huantu clhcuma. ¹⁸Lata xlihluhua huilácalh nac caquilhtamacú pulactutu xlacata camáknilh cristianos amá pulactutu huantu taxtuchi nac xquilhnicán amakolh cahuayu:

lhúyat, jini, xahua azufre huantu clhcuma. ¹⁹Porque xlihuak xlitli-

huekecán amakolh cahuayu antá xtakalhiy nac xquilhnicán xahua nac cstajancán; porque cstajancán luu xtaçhuná xtalitaxtuy cumu

la luhua, y xtakalhiy xaxxakacán huanchú tu xcalimatakahuiy cristianos. ²⁰Pero amakolh cristianos huanti nitu çatlahuánilh amakolh huantu xtamaspusunamánalh, pus

nipara chuná talakpálih xalixcájnít xtalacapastacnicán, chunacú xtatlahuamánalh xlihuak huantu

lixcájnít xtalakatiy tatlahuay, xlacán chunatiyá xtalakachixcuhuiy akskahuininín xahua tzincun

xla oro huantu man xtatlahuanit, xla plata, xahua xla bronce y xla quihui, chunacú xtalakachixcuhuiy

cumu la xdioscán masqui xlacán ni talacahuánán y ni lay tatlahuán, ni takaxmata. ²¹Y nipara chuná tamáxtekli lata talamakniy, lata talascuhuay, taxakatliy tunuj lac-

pusçatnín masqui huí xpusçatcán y chunatiyá takalhanán.

Chatum ángel huantj xchipanit
actzū xatasmilin libro

10 Acaljstán chú cucxilhpá chatum lanca talipahu ángel huantj xtactamachi nac akapún hasta nac çatiyatni, xmima nac xlacni puclhni; nac xakxaka xuilánilh kantum līlakátit chamacxúlit y xlacán luu līlakátit xlakskoy cumu la chichiní, y xaklhtantún xtachuná xtasiyuy cumu la acxni lipeca takeyahua y lhuhua lhcúyat. ²Amá ángel xchipanit nac xmacán mactum actzū xatasmilin libro pero xmalakakecanit. Acxni chilh nac çatiyatni xtantustácat lītátútalh nac pupunú y xtantuxuqui lītátútalh nac çatiyatni. ³Caj xamaktum xlihuak xliakapixchalanca çatásalh xtachuná cumu la tasay tantum lanca león; acxni çatásalh ckáxmatli lata pulactujún jili takalhtinanchá. ⁴Acxni amaqolh pulactujún jili takalhtinankolh, aquit xacámaj tzokuiliy huantū ckáxmatli; pero ckáxmatli pi minchá tachuhuín nac akapún huantū chiné quihuánilh:

—iCaj xman mecstu calicatzī huantū tahua tamakolh pulactujún jili, pero ni catzokuili nac milīkalhtahuaka!

⁵Amá ángel huantj tantūtu xlitūtay xtantún nac xkalhni pupunú y tantūtu nac xokspún tīyat, lītapekeyáhuah xpekestácat nac akapún ⁶y nac xtacuhuini liquílhalh amá huantj canexnicahuá quilhtamacú lama, huantj camalacatzuquinī akapún, çatiyatni, pupunú xahua xlihuak huantū antá taaná, ángel huá:

—Xliçana pi niaj picuta timakapalama quilhtamacú; ⁷porque acxni nalakchán quilhtamacú lata amá xlikalhatujún ángel namaşaniy huantū chipanit xtrompeta xliçana pi acxnitiyá huak kantaxtukonit nahuán xlihuak huantū Dios tzeq xlaclhcahuilīnit, chuná cumu la ticalimacatzīnilh amaqolh xlacscujnín huantj xcahuanicán profetas.

⁸Amá tachuhuín huantū aya xquixakatliparanit huantū minchá nac akapún, xlá quixakatlipá y chiné quihuánilh:

—Lālihuán caquimaklhti amá xatakesmilin libro huantū chipanit amá ángel huantj tūtay nac pupunú xahua nac çatiyatni.

⁹Aquit calh antanícū xyachá amá ángel, csquínilh xlacata pi caquimáxquilh amá xatakesmilin libro, huata xlá chiné quinkálhtilh:

—Mej, pero cahuat. Acxni nahuaya luu seksi nakalhuana, pero acxni aya huakonita nahuán, nac mimpoko luu xun nahuanachá.

¹⁰Aquit cmáklhtilh amá ángel xatakesmilin libro y cualh; aquit ckalhuánalh nac quinquilhni pi luu seksi xtachuná cumu táxcat, pero acxni aya xacuakonit xun huankolh nac quimpoko. ¹¹Caj xamaktum ckáxmatli pi chiné quihuanicalh:

—Huix juerza nalichuhui-namparaya huantū Dios camacatzīniputún pi taamánalh taokspulay cristianos xala caquilhtamacú lātachá tūcuya lalanca pulataman, xahua cachiquinín, xahua mapeksinanín, masqui lātachá tūcuya xtachuhuincán xlacán talichuhinán.

**Dios camacamin chatiy
xakchuhuinanin huanti
tamacatzininan xtalulóktat**

11 Acalistán quimaxquicalh kantum lhman lihcan xta-chuná cumu la kantum líxtoko, y chiné quihuanicalh:

—Lalihuán capit lhçaya xpuciculan Dios xahua xaltar, na cacaputleke nícu kalhalit antá talakachixcuhuinan. ²Pero ni nalhçaya lácu xliactzuná kalhiy xatanquilhtin, porque tamá xatanquilhtin aya camacamaxquicanit huanti ni talipahuán Dios, xlacán lan natalikamanán y natalactayamiy cxacachiquin Jerusalén huantu Dios man xlcacsacnit y xcachiquin xlimaxtúy, chuná natalikamanán tipuxamatiy papá. ³Y acalistán aquit naccamacamin chatiy quiakchuhuinanin huanti natalihkahanán huachichi lhákat xlacata xlacán nataliakchuhuinan quintalulóktat, aktum milh aktiy cientu atutumpuxam quilhtamacú talichuhuinanán nahuán.

⁴Umakólh chatiy akchuhuinanin huatunin talixtaxtuy akatiy xaquihui olivo xahua aktiy candelero huantu tayánal nac xlacatin lanca talipahu xDioscán huanti xpuchiná caquilhtamacú. ⁵Para tícu nataxtuyachá huanti para nacamakniputún, xlacán nataquilhtaxtuy lhçuyat y maktum nacalhçuyukoy huanti tasitziniy nahuán, y chuná nataniy amakólh huanti ni nataucxilhputún. ⁶Umakólh xlcscujni Dios huanti natamacatzininan xtalulóktat, xlacán takalhiy nahuán litlihueke xlacata natamalacchuhuy nac

akapún laqui ni namín sin lihuán xlacán antá talamananchá nahuán nac caquilhtamacú xlacata nataliakchuhuinan xtachuhuín Dios, pero na takalhiy nahuán litlihueke xlacata chúchut huantu huí nac caquilhtamacú tlan kalhni natatlahuay, y nachuná natalimapatiníy lachá túcuya talipuhuán huanti tahuilánal nahuán nac caquilhtamacú, lachá nícu maklit xlacán chuná natatlahuaputún.

⁷Pero acxni nalakchan quilhtamacú lachá xlacán tancs tamaluloknit nahuán xtachuhuín Dios, amá lanca quitzistancán huantu chihuilicanit nac lanca pulmán pulachin huantu ni kalhiy xtampún natacxtuyachi antá y xlá nacakospasay, nacamakatlajay y nacamakniy. ⁸Xtiyatlihuacán umakólh xlcscujni Dios antá itat nacataramicán nac xacatijinin amá lanca çachiquin Jerusalén antanícua mapatinicalh y maknicalh nac cruz Quimpuchinacán. Pero umá çachiquin na tlan çatamalacastuçahu Sodomaxahua Egipto. ⁹Y aktutu quilhtamacú aítat maj nahuán xtiyatlihuacán nac tiji, y cristianos canihuaj xalanin y tipakatzitachuhuín huantu talichuhuinan natamín taucxilha, y ni catitamástalh quilhtamacú nacamancucán nac tíyat. ¹⁰Cristianos huanti tahuilánal nac caquilhtamacú lan natalipaxuhuy pi camaknicah nahuán, luu lipeçua tapaxuhuamánal nahuán hasta catuhá huantu natatzucuy laçay huantu xtapalh tumín, porque amakólh chatiy xakchuhuinanin Dios luu lhuhua huantu xcalimapatinímaj nahuán cristianos huanti tahuilánal nac caquilhtamacú. ¹¹Pero acxni titaxtukólh amá aktutu quilhtamacú aítat,

Dios çamälacastacuánihl amaqõlh çatüy xakchuhuñanín, xlacán tatá-quihl y tatáyalh, y xlihuak cristianos huantü taúcxilhli lan tapecuáxnihl.

¹²Pero amaqõlh çatüy xlacscujni Dios takáxmatli aktum tachuhuñ huantü luu palha chiné çahuánihl:

—iLajihuán catalacaxtuchitátit uú nac akapún!

Xlacán tzúculh tatalacaxtuy nac xlacni puclhni hasta nac akapún, y xlihuak huantü xtasitziniy stalanca taúcxilhli. ¹³Na acxnitiyá chú tzúculh putzankañán nac çatiyatni y caj xpälacata läta xtachiquima tíyat, läta xliñlanca amá çachiquín pulaccáhu xlacata chiqui läta talakponkakõlh y taláctilhli, y aktujún mihl cristianos tánihl; pero huantü ni tánihl y chunacú tatamáxxtekli xastacná nac çaquilhmacú, caj xpälacata xtapecuacán xlacán tzúculh talakachixcuhuiy Dios huantü huilachá nac akapún.

¹⁴Chuná umá títaxtukõlh xlipulactiy lanca tapatín, pero timimajcú xlipulactutu.

Xlikalhatujún ángel maşaniy xtrompeta

¹⁵Acxni lákçahlh läta xlikalhahatujún ángel maşaniy xtrompeta, xlá maşáñihl y takáxmatli pi lilhuhua chiné palha xquilhuamácalh nac akapún:

iXlicana pi caj xmañ huá sacstu mininiy lanca talipáhu Quimpuchinacán Dios, naçhuná Cristo huantü xtalacsacni natamapeksinán nac çaquilhmacú!

Y chuná nalay porque xlacán canexnicahuá quilhtamacú

xmañ huá tamapeksinamá-nalh nahuán.

¹⁶Amaqõlh puxamatati lakkõlutzinni huantü na tahuilánalh nac xpumapeksincán nac xlatatín Dios, putum talakataquilhpútalh, talíçahlh xlacancán hasta nac çatiyatni y tzúculh talakachixcuhuiy Dios, ¹⁷y chiné xtaquilhuamánalh:

Çana çapaxcatatziniyán huix lanca talipáhu y lanca milacatzúcut quiDioscán, porque huix huantü chunatiyá xlápat y lä çalacchú quilhtamacú chunacú lápat, y lançhú aya tzucuniña mapeksinana chuná cumu lä mininiyán.

¹⁸Xlihuak laclanca mapeksinán xalac laclanca çachiquínihl lipeçua taquiclhcatzamánalh porque lakçañit quilhtamacú läta namasiyuya mintasítzi, y nacamaçatiniya huantü aya taniniñ; y nacamaçquiya huantü tiçamalacnuni amaqõlh miakchuhuñanín huantü xtalacsujnimán mimprofetas, naçhuná amaqõlh huantü huix tatapeksiniyán mincamanán huantü taçacñinaniy mintacuhuiní, chuná huantü lactalipáhu xahua huantü tatasiyuy pi niñtuxkatsacán; pero maktum nacalactlahuayaçhuakõya huantü xtamaçaktzankenamánalh nac çaquilhmacú.

¹⁹Caj xamaktum taláquihl xpuculan Dios huantü huilachá nac akapún y nac xpulacni puculan xtasiyuy pi xtanuçachá aktum

çaxa xla oro y nac amá çaxa xta-
juma amá xtalacaxlán Dios huantü
luu pulh ticatatláhuah cristianos
xalac çaquilhتامacú. Acxnü chuná
cucxilhkölh lipeçua tzúculh mak-
lipa y tzúculh jiliy, lipeçua tzúculh
macasánán laťa xtachiquima tíyat,
nachuná tzúculh min lanca sin
xahua lhuhua laclanca chéjet.

**Çatüm pusçat huantü
talamakasitziy tantum lanca
tzutzoko dragón luhua**

12 Caj lipuntzú cucxilhpá
aktum lanca liçácnit lila-
cahuán nac akapún: çatüm pusçat
akmilij xliłanit xtaxkáket chichiní
xtaçhuná cumu lámpara huá xliłha-
kananit; nac xtantún xlacya papá
y nac xakxaka xacuí aktum corona
huantü xkalhiy akçütüy stacu. ²Umá
pusçat niaj sacstu xlama huata xlá
xámaj malakatuncuhüy çatüm
actzü cskata. Acxnü maklhçátzilh pi
aya lakçhama quilhtamacú lipeçua
tzúculh tasaxniy caj laťa xcatza-
najuama porque niłay xucxilha
quilhtamacú. ³Ná acxnitiyá cuc-
xilhpá aktumliótüm lanca liçácnit
liłacahuán, cúcxilhli tantum qui-
tzistancán cumu la lanca tzutzoko
luhua huantü huanicán dragón,
aktujún xakxaka xkalhiy y kancáhu
xakalókot, y nac akatunu xakxaka
xacuí akatunu corona. ⁴Cstaján
amá lanca tzutzoko dragón
xuataáctilh pulactutu xlacata laťa
tahuilánalñ stacu nac akapún y
antá putum çamacáchilñ nac çati-
yatni. Amá lanca tzutzoko luhua
tachókolh xmalakatancs antaní
xmá amá pusçat huantü xmalaka-
tuncuhüma cskata, laçui tuncán

nalakahuay acxnü nalacachín
cskata. ⁵Amá pusçat malakatuncü-
huilñ çatüm actzü kahuasa huantü
namapeksinán nac xliçalanca
çaquilhتامacú laťaçhá túcuyá lac-
lanca çachiquinín tahuilánalñ, pero
xlá tlihueklñ nahuilñy xliłmapeksin
cumu la huantü xliçana mapeksiná.
Pero amá pusçat maklhçítcalñ xka-
huasa y léncalñ nac xlacatín Dios
antaní huilachá nac lanca xpuma-
peksin nac akapún. ⁶Huata pusçat
xlá tzálalñ nac desierto antanícu
niótü anán, çalñ lacatum anta-
nící Dios chuná xçaxuilininiť laçui
antá namahuicán hasta natitaxtuy
aktum miłh aktiy cientu atutum-
puxam quilhtamacú.

⁷Acalistán cúcxilhli pi tzúculh
guerra nac akapún, amá xapuxcu
ángel Miguel xahua xángeles
tzúculh tataratlahuay amá lanca
tzutzoko dragón luhua xahua
xliłhuak huantü tataççuja, xlacán
na tzúculh tatałalacataçuiy. ⁸Pero
niłay tamakatlájalñ amá xapuxcu
ángel Miguel, huata xlá tayánilñ y
maktum tlakaxtucanchá nac akapún.
⁹Amá lanca tzutzoko luhua huantü
huanicán dragón, huatiyá amá
akskahuiná luhua huantü makán
lama huantü huanicán Diablo xahua
Akskahuiní, huantü xçaaçskahuiy
xliłhuak cristianos huantü talamá-
nalñ nac çaquilhتامacú, pus xlá y
xliłhuak xalaktzankán ángeles huantü
xtamaktayay, xlacán huak antá
çamacachíncalñ nac çatiyatni.

¹⁰Ná acxnitiyá ckáxmatli aktum
tachuhuín huantü minchá nac
akapún:

Lanchú aya lakçhanit quilh-
tamacú laťa nakalhiyáhu

xlaktáxtut lanca talipahu
 quiDioscán,
 stalanca mašiyuniť pi xman huá
 xlá huantĭ kalhiy lanca xlaca-
 tzúcut y namapeksinán,
 na natamapeksinán amá Cristo
 huantĭ xtalacsacni.
 Porque chú aya maktum tŭ tla-
 kaxtucanĭť amá akskahuinĭ
 huantĭ xliankalhĭná
 quilhtamacú catŭhuá xcali-
 málaksiyuma quinatálancán.
 Tamá akskahuinĭ nećxnicú xli-
 jaxma catzĭsnĭ y əcacuĭnĭ
 catŭhua xcaliyahuama nac
 xlatatĭn Dios.

¹¹ Pero tamakolh quinatálancán
 huantĭ akstĭtum tatilatámalh,
 xlacán huá talĭmakatáljalh,
 porque xlacán huá xtalĭchakanĭť
 xkahlĭni Quimpŭchinacán
 huantŭ xlá stjámakalh nac cruz,
 y caj xpalacata amá xtachu-
 huĭn Dios huantŭ xlacán
 xtaliakchuhuĭnampulay.
 Nĭpara tzinú talĭlaklhpécualh
 para nacamaknicán caj huá
 xpalacata,
 huata aktum tacátzilh mašqui
 huá cacalĭmaknicalh.

¹² iPus camĭnĭniyán capaxuhuátit
 xlihuak huixinĭn ángeles
 xahua huak huantĭ tahuilánalh
 nac akapún!
 iPero paćcatacu tihuanátit
 huixinĭn cristianos huantĭ
 huilátit nac əcatiyatni, xahua
 nac pupunú,
 porque cumu tamá akskahuinĭ
 catziy pi nĭaj makas quilhta-
 macú laťa tilamajcú,
 pus luu lipećua siťzinĭť mašqui
 taćtanĭtanchi nac əcatiyatni!

¹³ Acxnĭ amá lanca tzutzoko lŭhua
 huantŭ huanicán dragón maklhcá-
 tzilĭh pi xmakatłajacanĭtanchá nac
 akapún y xtamacatĭcanĭť hasta
 nac əcatiyatni, nac əcatiyatni tuncán
 tzúculh putzastalay amá pusćat
 huantĭ xmalakatuncuhuĭnĭť actzu
 cskata. ¹⁴ Pero amá pusćat kálĭlĭh
 lanca xpeke cumu la xla pichahua
 laquĭ tlan nakosa nac əcunĭn y naán
 tatzeķa nac desierto antanĭcu xćax-
 tlahuaninĭť Dios y namahuĭcán y
 namaktakalhcán aktutu əcata áťat,
 antanĭcu niľay namaclay amá lanca
 tzutzoko dragón lŭhua. ¹⁵ Xtasĭtzi
 amá lanca tzutzoko lŭhua quilhtáx-
 tulh lŭhua chúchut laquĭ natlahuay
 kantum kalhtŭchoko huantŭ
 namamŭxtiy amá pusćat huantĭ
 xputzastalama. ¹⁶ Pero əcatiyatni na
 maktáyalh amá pusćat porque xlá
 maktum takalhpĭtzilĭh tĭyat y antá
 laktzankakolh amá chúchut huantŭ
 xquilhtaxtunĭť amá lanca dragón.
¹⁷ Caj xpalacata huantŭ quiťáxtulh
 amá lanca dragón lihuaca siťzinĭlĭh
 amá pusćat, huata alh əcalacata-
 quiy xlihuak huantĭ xliťalalakapasni,
 xlihuak amakolh cristianos huantĭ
 taććnĭnaniy y takalhakaxmata
 xliťapeksĭn Dios, y akstĭtum talĭla-
 mánalh amá xtachuhuĭn Dios huantŭ
 tiquĭlićhuhuĭnanchi Jesucristo.
¹⁸ Acalĭstán amá lanca tzutzoko
 dragón lŭhua antá taťachá nac
 xquilhtŭn pupunú.

Tantĭy laclanca liľakaputza quitzistancán

13 Acalĭstán cucxilhpá pi
 xtacutmaćhi nac pupunú
 tantum lipećuánĭť quitzistancán,
 xkalhiy aktujún xakxaka y kan-

cáhu xakalókot. Nac kanatunu xakalókot xkalhiy aktum corona, y nac akatunu xakxaka xtatzok-tahuilanit laclixcájnít tachuhuín huantü xliacataquimácalh y calaḥuá xquilhchaniamácalh Dios.

²Umá lanca liḷakaputza quitzistancán huantü aquit cúcxilhli, luu xtachuná xtasiyuy cumu la tantum lanca lapánit, pero xtantunín xtachuná xtasiyuy cumu la xla oso, y xquilhni xtasiyuy cumu la xla león. Amá lanca tzutzoko dragón luhua máxquilh xliṭlihueke xahua xliṃapeksín laquí nama-peksínán. ³Aktum xakxaka amá lanca quitzistancán xtasiyuy pi lipeca laṭa xtakaḥuínit ahuayu xámaj lakniy, pero caj xamaktum pácsnilh xtakaḥuín y cristianos xalac caquilhtamacú cacs talilacáhua acxni taúcxilhli pi tatlántilh, hasta lhuhua cristianos tzúculh talipahuán amá lanca lixcájnít quitzistancán. ⁴Lhuhua huantü tala-kachixcúhuilh amá lanca tzutzoko luhua porque huá máxquilh liṭlihueke xahua liṃapeksín amá lanca quitzistancán; naḥuná talakachixcúhuilh amá lanca quitzistancán, y chiné xtahuán:

—Xliçana pi niṭi anán atunu xliṭlihueke cumu la eé lanca quitzistancán, xahuachí útícu cahuá ṭlan nalacataquiy?

⁵Na máxquicalh quilhtamacú xahua liṭlihueke amá lanca quitzistancán xlacata pi ṭlan lixcájnít calikalhchuhuínal y cata-lalacataquilh Dios, y laquí na ṭlan camapeksínal hasta tipuxamatiy papá. ⁶Cumu máxquicalh liṃapeksín xliçana pi chuná lixcájnít

y calaḥuá liḷalhchuhuínal Dios, calaḥuá y catuḥuá huantü liḷacataquilh, naḥuná lixcájnít laṭa calikalhchuhuínal xpusantu xahua amakolh cristianos huantü tahuilannachá nac akapún. ⁷Na máxquicalh quilhtamacú xlacata pi cacatlá-hualh guerra amakolh cristianos huantü talipahuán Dios y cacamakatlájalh, xahuachí na máxquicalh quilhtamacú cacakchípalh xlihuak cristianos xalac caquilhtamacú laṭachá nícu xalanín, y túcuya tachuhuín talichuhuínán. ⁸Maṣqui xlihuak cristianos xala caquilhtamacú tzúculh talipahuán y talakachixcuhuy amá lanca lixcájnít quitzistancán, pero niḥuná tatláhualh huantü xtalipahuán Dios, huantü hasta laṭa niḥa xmalacatzuquicán caquilhtamacú xtatzoktahuilanittá xtacuhuincán nac amá xalatámat libro huantü kalhiy xBorrego Dios huantü xokónulh quintalakhincán.

⁹Huixinín huantü kalhiyátit mintakencán, caakatáktit huantü ccaḥuanimán:

¹⁰Huantü antiyá lakchán pi
naçachilencán,
xliçana pi naçachilencán;
y huantü antiyá lakchán pi
naçamakniçán,
xliçana pi naçamakniçán.

Pero huantü xliçana tatapeksiniy Dios y talipahuán, talacasquín pi natalakhiy liçamama niṭü natataxlajuaniy y chunatiyá natalipahuán Quimpuchinacán.

¹¹Acaliştán cucxilhpá tantum túnuj quitzistancán huantü xtactumachi nac tíyat, umá lixcájnít quitzistancán xkalhiy kantiy xakalókot huantü xtachuná xtasiyuy

cumu la xla borrego, pero acxni chuhuínán xtachuná xlipixchalanca xchuhuínán cumu la xchuhuínán amá lanca lixcájnít dragón luhua. ¹²Xahuachí cumu na xtachuná xkahlíy xliťlihueke xahua xliṃapeksín cumu la huantū xkahlíy amá xapulh quitzistancán, huá xpalacata tlan juerzaj camalacpuhuánihl cristianos huantī talamánal nac caquilhtamacú xlacata pī catalakachixcúhuil amá xapulh lanca quitzistancán huantī pácsnilh amá lanca xtakahuín huantū xámaj lakniy. ¹³Xahuachí xcatlahuay laclanca lixcájnít tascújut huantū xcalimālacahuāniy cristianos, xlá tlan xtamacactiyachi lhcúyat nac akapún hasta nac catiyatni nac xlacatincán. ¹⁴Caj huá xpalacata umá laclanca lixcájnít tascújut huantū xlá mxáquicaniť līťlihueke natlahuay chuná lan cāliakskahuimīlh cristianos xalac caquilhtamacú, hasta camātláhuil aktum lanca tzincun huantū xtachuná xtasíyuy cumu la amá xapulh lixcájnít quitzistancán huantī xliṃatakahuićaniť espada y maşqui xliłáknit xuanit pero xlá chunacú xlama xastacná. ¹⁵Umá xliťantiy quitzistancán mxáquicalh liťlihueke laqui namastacuaniy y nakahlíy latámat amá lanca xtzincun amá xapulh lixcájnít quitzistancán, laqui xlá mañ nachuhuínán y nalimapeksínán pī cacamaknicālh xlihuak amakōlh cristianos huantī nī natalakachixcuhuiy. ¹⁶Xahuachí liṃapeksínal pī xlihuak cristianos huantī lactalipahu xahua huantī niťu xkasatcán, huantī lacrico xahua huantī lacpobre, huantī

cumu la tachín camascujumácalh o huantī calakuán talamánal, huak cacahuilínicalh nac xmacxpāncán osuchí nac xmuťtincán aktum sello huantū nacałilakapascán. ¹⁷Y niťpara çatum tícu tlan natamañuanán o nastanán para nī limarcartlahuacanit nac xmuťtín xtacuhuini osuchí xanúmero amá lanca lixcájnít quitzistancán.

¹⁸Para xlacata tlan naakataksátit huantū ccañuanimán talacasquín lişkalala, pus huantī lacpuhuán pī akataksma umá tachuhuín caucxilhlacástuclī laqu quitaxtuy xanúmero amá lixcájnít quitzistancán, porque xataputlekén taxtuyachá xtacuhuini çatum chixcú. Huá umá número huantū taxtuyachá: akchaxán cientu atutumpuxamachaxán.

Xtaquilhtincán 144,000 cristianos

14 Acalistān cucxilhpá amá huantī liťaxtuy xBorrego Dios, antá xlá xyá nac amá keťtín huantū huanicán Sión. Antá laxtum xtatayánal aktum cientu atipuxamatati mīlh cristianos huantī nac xmuťtincán xcatzokuilñicanit xtacuhuini amá xBorrego Dios xahua xtacuhuini xtlat. ²Acalistān xtakaxmata cumu la macasánán antanícū xuástat tamokosa luhua chúchut, osuchí cumu la takaxmata acxni lipećua tzucuy jiliy; naćhuná xtakaxmata cumu lámpara luhua tlaknanín huantī xtatlakmánal xliťlaknicán huantū huanicán arpa. ³Nac xlatatín Dios antanícū xlá xuí nac lanca xlactáhuil xahua nac xlacatincán amakōlh kalhatati ángeles huantī la takalhín xtasíyuy, xahua

nac xlacatincán amaqolh puxamatati lakkolutzín, xlacán xtaliquilhtlimánal nh aktum xasasti taquilhtlín, pero nìpara çatum tícu tlan xtacatzìniy amá taquilhtlín caj xman amaqolh aktum cientu atìpuxamatati mìlh xatalacsacni cristianos tlan xtaliquilhtliy huantì xcalakmaxtucanìt nac caquilhtamacú. ⁴Huatunín umaqolh cristianos huantì ñexnicú tatatalakxtumìnìt nìpara çatum puscat, huata caj xman huá akstìtum xtalìpahuán Cristo, huá xpalacata çalìminìniy natastalaniy latachá nìcu xlá naán. Huatunín umaqolh cristianos huantì pulh çalakmaxtucanìt çalacsaxtucanìt nac xlakstìpancán cristianos xalac caquilhtamacú xpalacata pì nali-lakachixcuhuicán Dios xahua xBorrego. ⁵Umaqolh cristianos ñexnicú çamaclánicalh para xtalìchuhuínal nh xquilhnicán taaksanín, porque xlicana pì luu xman akstìtum xtalamanal nh.

Xtachuhuincán kalhatutu ángeles

⁶Acalistán cucxilhpá çatum ángel huantì xkosma tahlmán nac çanún, xlá xlema aktum xatlán xtachuhuín Dios huantù mastay latámat canexnicahuá quilhtamacú, xlacata nacalìmaqalh-chuhuínìy xlihuak cristianos huantì tahuilánal nh nac xlicalanca caquilhtamacú, latachá tucuya tachuhuín talìchuhuínán y latachá tucu çachiquín. ⁷Y xlihuak xliakapixtlìhueke chiné xquilhuama:

—Caçanìnanítit y calakachixcuhuítit Dios huantì lanca xlacatzúcut, porque chú aya lakchanìt quilhtamacú lata nacamaxokonìy xlihuak

cristianos. Xman huá calakachixcuhuítit lanca talìpahu Dios huantì malacatzuquinìt caquilhtamacú, akapún, pupunú y xlihuak lactzu musni huantù anán.

⁸Acalistán cucxilhpá pì cstàlanitìlhay çatumlitùm ángel huantì chiné xquilhuama:

—iAya laclatáyalh, xlicana pì aya laktzankatayakolh tamá lanca çachiquín huanicán Babilonia, amá çachiquín huantù litáxtulh cumu lã çatum lakahuiti puscat huantì çaliakskahuímìlh cristianos xalac caquilhtamacú pì huak chuná catatláhuah lìxcájnit talakalhín chuná cumu lã antá tlahuacán huantù malaktzankenán!

⁹Acalistán cucxilhpá xliikalhatutu ángel huantì na xlihuak xliakapixtlìhueke chiné xquilhuama:

—Para tìcuya cristianos huata huá nalakachixcuhuìy amá lìxcájnit quìtzistancán, osuchí xtzincun huantù tlahuanícalh, o para natamastay namuxtilhçahuilicán xtacuhuini tamá quìtzistancán osuchí nac xmacxpán. ¹⁰Juerza namaklhca-tziy xlihuak xtasìtzi Dios huantù xlá nacalìmapatìniy xlihuak huantì tamakasìtziy, huantì chuná nacalìmapatìnicán lhcúyat xahua azufre huantù lhcuma, nac xlacatincán amaqolh xatalacsacni xángeles Dios xahua Cristo huantì litaxtuy xBorrego. ¹¹Amá lhcúyat huantù nacalìmapatìnicán ñexnicú lakmìxa chunatìyá pasámaj nahuán canexnicahuá quilhtamacú, y huantì nacalìmapatìnicán canexnicahuá quilhtamacú tapatìnamánal nh nahuán, porque xtalakachixcuhuìy xtzincun osuchí xastacná amá

lìxcájnìt quitzistancán, xlacán nec-xnicú caticamájaxácalh chunatiyá camapaṭinimácalh nahuán, xahua amáqolh huantì natatamaṣṭay cacamuxtìlhcahuilìcalh nac xmuṣṭincán osuchí nac xmacxpāncán xtucuhuiní amá lìxcájnìt quitzistancán.

¹²Huá xpalacata xlihuak huantì aktum tacatzìy pì xman huá Dios natatapeksiniy y natamākan-taxtìy xtapuhuán, xahua akstìtum natalìpahuán Jesús, xlacán tamac-lacasquimánalh lanca lìcamama xahua lìtlìhueke.

¹³Na acxnitiyá ckáxmatli aktum tachuhuín huantù minchá nac akapún, chiné quihuánilh:

—Huak catzokti umá tachuhuín huantù nakaxpata: “Cana lìpaxúhu naquìtaxtuniy amá cristiano huantì acxnì naniy latiyá lìpahuama nahuán Quimpuchinacán.”

—Xliçana pì chuná —huan xEspiritu Dios—, porque xlacán maktumá tū natajaxa y niaj tū caticalimāscujícalh, porque xliankalhíná çapalacachu-huínama nahuán huantù lacuán xtascujutcán tatitlahuanit nahuán.

Lácu naquìtaxtuy acxnì Dios nacamaxokoniy cristianos

¹⁴Acxnì ctalacayáhuah, cúcxilhli pì xlahuaca snapapa puclhni, y nac xlacni puclhni xuí çatūm huantì xtāchuná xtasiyuy cumu la cristiano. Nac xakxaka xacuí aktum corona xla oro, y xchìpanit aktum stacacaxnín xliçhucucán séket huantù xtāchuná cumu la mächìta huanicán hoz.

¹⁵Cucxilhpá pì taxtuchá nac xpūsiculan Dios çatūmlitūm ángel huantì xliakapixtlìhueke chiné xquilhanima amá huantì xuí nac xlacni puclhni:

—Catuxçani, camāscuju milìscujni, porque chú aya lakçhanit quilhtamacú laṭa natzucuya chucuya xacatla tachanán, aya lakçhanit laṭa natzucuyáhu xkanaanáhu.

¹⁶Amá huantì xuilachá nac xlacni puclhni, xlá tzúculh māscujuy xliìscujni nac çatìyatni y tzúculh māmacxtumiy huantù aya xlanānanit nac çaquilhtamacú.

¹⁷Acalìstān cucxilhpá pì taxtupá çatūm ángel nac xpūsiculan Dios huantù huilachá nac akapún, xlá naçhuná xchìpatìlhay aktum liìscujni cumu la stacacaxnín xmachìta. ¹⁸Y antiyá nac xpūsiculan Dios taxtuchi çatūmlitūm ángel huantì kalhìy lanca lìmāpeksín y lìmālaktzankenán lhcúyat, y xliakapixtlìhueke chiné huánilh huantì xchìpanit xastacacaxnín xmachìta:

—Lalìhuán camāscuju mimächìta y cacāçacti muslhuhua tamakalán xla uva xala çaquilhtamacú, porque chú aya lakçhanit quilhtamacú laṭa nacāçayáhu porque lan tachanittá.

¹⁹Amá ángel tzúculh māscujuy xmachìta nac xokspún çatìyatni, y xlihuak antanìcu xlacçatayama uvas xlá çaçalx xamusatunu, y macxtum çahuílilh antanìcu huí lanca puchitni laquì macxtum nalakchitcán. Huá umá lacatancs lìmāsiyuputún lácu Dios nacamapaṭiniy xlihuak cristianos xalac çaquilhtamacú. ²⁰Amáqolh uvas huantù camāmacxtumícalh, mákat laṭa nac xaquilhapán çachiquín antá tzucúcalh çalakchitcán; y nac puchitni tzúculh taxtuy lhuhua kalhni, y laṭa xlipulhmán xquìtaxtuma māx xchān nac xkalhtzán tantum cahuayu, y laṭa xliìkalh-

lanca antanícu chuná tamákalh kalhni máx cumu aktutu cientu kilómetro.

**Kalhatujún ángeles huanti
xtalimimánalh áhuatá
pulactujún tapatín**

15 Acalistán cucxilhpá aktum lanca liçáçniñt liçacahuán nac akapún: ccaúcxilhli kalhatujún ángeles huanti xtalimimánalh pulactujún áhuatá tipakatzi tapatín huantu xámaj liakasputa xtasitzi Dios.

²Ná cucxilhpá liçakátit stalanca pupunú xtachuná cumu la espejo, amá chúchut xalac pupunú huilhaj xtalanit lhúyat. Nac xquilhtún amá lanca pupunú antá putum xtayánalh amaqolh cristianos huanti xtamakatlanjñt xtalacapas-tacni amá lixcájñit quitzistancán y ni talakachixcúhuilh xtzincun, umaqolh cristianos xtachipanit akatunu xlitlaknicán huantu Dios xcamaxquiniñt. ³Xtaliquilhtlimánalh xtaquilhtlín Moisés huanti litáxtulh lanca xlacscujni Dios, xahua xtaquilhtlín Cristo huanti litaxtuy xBorrego. Chiné xtaquilhuamánalh:

Xliçana pi luu lanca liçáçniñt xli-huak huantu tlahuanita, porque huix amá lanca talipahu Dios huanti lanca xlatatzúcut. Xlihuak mintalacapistacni huak akstítum y huantu huana huak xtalulókat, xliçana pi huix amá lanca talipahu quiReycán y niñt anán aчатум rey huanti tlan tatalacastucán.

⁴Nipara çatум tícu anán para ni lacapecuaniyán porque

huix Quimpuchinacán huanti quililakachixcuhuítcán.

Mxan huix mecstu lápat huanti xliçana siculan y akstítum mintalacapistacni.

Xlihuak laclanca çachiquinín nataminán talakachixcuhuiyán, porque xlihuak cristianos taucxilhnít lacu akstítum kalhiya mintastacyáhu xahua milimapeksín.

⁵Acalistán cucxilhpá nac akapún y antá tasíyulh lácu taláquilh xpusiculan Dios antanícu çamaquicanit amá xamakán talacaxlán huantu Dios xcaxatlahuanit cristianos. ⁶Antá nac xpusiculan Dios tataxtuchi amaqolh kalhatujún ángeles huanti xtalimimánalh pulactujún tapatín. Umaqólh ángeles xtalilhakananit laklilakátit y laksnapapán lhákax huak xla xatlán lino y xtatampulakuilánalh cinturón xla oro huantu hasta nac xcuxmuncán xcachaniy. ⁷Amaqolh kalhatati ángeles huanti tatasiyuy cumu la takalhín, çatум taxtuchá huanti çamáxquilh amaqolh kalhatujún ángeles patunu copa xla oro, antá stap xtajuma xlihuak xtasitzi lanca talipahu Dios huanti canexnicahuá quilhtamacú lama. ⁸Y nac xpusiculan Dios akmilij tánulh lhuhua jini huantu stalanca litasiyuy pi lanca xlatatzúcut Dios, y nipara çatум tícu antá tlan xtanuy sinoque hasta acxní aya titaxtukonit nahuán amá laclanca tapatín huantu xtalimín amaqolh kalhatujún ángeles.

**Patujún copa anta nícu
xtatajumánalh pulactujún
tipakatzi tapatín**

16 Caj lipunchú ckáxmatli pi taxtuchi aktum palha

tachuhuín nac xpusiculan Dios y chiné xçahuanima amaqolh kalhatujún ángeles:

—Lalihuán capimpítit nac caquilhtamacú y antá nac çatiyatni caquiakxtekemákantit tamá laclanca tapatín huantu tatajumánal nhac patunu copas huantu Dios çalakmacama cristianos.

²Púlalh çatun ángel y antá nac çatiyatni qujakxtekemákalh huantu xtajuma nac xcopa; y xlihuak amaqolh cristianos huanti xtatamastañit cacalhçahuilínicalh xtacuhuini amá lanca lixcájninit quitzistancán osuchí huanti xtalakachixcuhuyi xtzincun, çataxtuníchi aktum lixcájninit tzitzi pero lipeçua xcatzán.

³Mimparachá xliçatiy ángel xlá nachuná akxtekemákalh huantu xtajuma nac xcopa nac pupunú, xlihuak chúchut xalac pupunú kalhni huankolh, xtaçhuná xtasiyuy cumu la xkalhni çatun chixcú huanti maknicán, y huak niñh huantu xanán nac pupunú.

⁴Xlikalhatutu ángel akxtekemájulh huantu xtajuma nac xcopa nac xlihuak kalhtuchoko xahua nac musni, y xlihuak chúchut xalac kalhtuchoko y xalac musni huak kalhni huankolh. ⁵Na acxni-tiyá ckáxmatli pi amá ángel huanti çamaktakalha xlihuak chúchut chiné huá:

Quimpuchinacán, xman huix meçstu lápat huanti xliçana siculan y akstítum mintalacapaçtaci,
xliçana pi huantu akstítum çamaçalhapaliya huanti huintú talaçleniyán,

hasta laça xamakán quilhtamacú huix chunatiyá xlápat y chunatiyá lápat la çalacchú quilhtamacú.

⁶Chuná çamininiy laça çamapa-tinípat cumu xlacán nachuná tamakapatínal nhac tamakniñankolh

amaqolh cristianos huanti huix xçalacsacniça laqui natalipahuanán, nachuná tatlahuánilh amaqolh profetas huanti xtaliakchuhuinanán.

Lanchú huix nachuná çaliçapa-tinípat y çamaucxilhnípat lhuhua kalhni.

iXliçana pi luu chuná çamininiy!

⁷Na ckáxmatli pi minchá tachuhuín nac xaltar Dios, chiné xquilhuamácalh:

—Xliçana pi huix Dios huanti lanca milacatzúcut y xpuchiná huak laça túcu anán, xliçana pi akstítum çama-xokoniya huanti tamakalipuhuanítan.

⁸Mimparachá xlikalhatati ángel y nac xlacán chichini akxtekemákalh huantu xtajuma nac xcopa, amá chichini kálhilh litlihueke xlacata nacamaçchichiy y hasta nacalh-cuyuy cristianos xalac çatiyatni.

⁹Xlihuak cristianos lixcájninit tatasiyulh laça tachíchilh, pero maçqui chuná çakspúlalh, xlacán niçara tzinú xtalipúhua y niçara talakachixcúhuilh Dios huata caj calahúa y laclixcájninit tachuhuín tzúculh talilacataquiy Dios huanti tlan çamaçeksiy umaqolh tapatín huantu mima.

¹⁰Xlikalhaquitziçis ángel akxtekemákalh huantu xtajuma nac xcopa antanícu xuí xpumaçeksín amá

lanca lixcájnit quitzistancán, y xlihuak antanícu xlá xmapeksinán lakacapucsuanankolh. Cristianos huantí antá xtamaktapeksiy hasta tzúculh talacxcay csímakátcán caj laṭa lipeṭcua xtapatínamánalh.

¹¹ Pero nīpara huá talimákxtekli xlacata nīaj natatlahuay huantū lixcájnit, huata caj xpālacata xtapatíncán huantū xtamaklh-catzimánalh lixcájnit tzúculh talacataquiy Dios huantí huilachá nac akapún.

¹² Acalistán acxni xlikalhachaxán ángel akxtekemájulh huantū xta-juma nac xcopa nac xakalhtuchoko huantū huanicán Eufrates; amá chúchut xalac kalhtuchoko scac-kolh xlacata tlan natalactlāhuán amakolh lalanca napuxcún huantí xtamimananchá nac pekán antanícu pulhachá chichiní.

¹³ Acalistán cúcxilhli pī nac xquilhni amá lanca tzutzoko lūhua huantū huanicán dragón, xahua nac xquilhni amá lixcájnit quitzistancán, chu nac xquilhni amá aksaníná profeta tataxtuchi pulactutu laclixcájnit espíritu huantū xtatasiyuy cumu la chícheklh.

¹⁴ Umakólh laclixcájnit espíritus huak huá xtatapeksinīy akska-huiní, y xlá camáxquilh lītlihueke laquī natatlahuay lalanca liçacñit tascújut huantū natalimālacahuānīy amakolh lalanca lactalipāhu reyes xalac caquilhtamacú, laquī huak natamamacxtumiy y lacxtum natatalālacataquiy Dios acxni xlá namalakchanīy quilhtamacú laṭa nacamaxokonīy cristianos.

¹⁵ “Pero cuentaj catlahuátit, porque aquit camán çalakminán

acxni nī liacatzihuilátit nahuán, xtachuná cumu la çatūm kalhaná. Luu çana lipaxúhu amá huantí chunatiyá akstītum quilipāhuán y quinkalhhalkhīma, y skálalh mak-takalhma chákāṭ xlacata pī nī xalhtantala lámaj nahuán y nalīma-xanán xlatāmāṭ.”

¹⁶ Amakolh laclixcájnit espíritus tamamacxtúmīlh xlihuak lalanca mapeksinanín xalac caquilhtamacú lacatum antanícu huanicán nac xta-chuhuín hebreo Armagedón.

¹⁷ Xlikalhatujún ángel akxtekemákalh xcopa nac çaunín, y nac xpūsantu Dios huantū huilachá nac akapún taxtuchá aktum palha tachuhuín huantū chiné xquilhuama:

—iChú aya huak kantaxtukolh huantū xtalhcātahuilanīt!

¹⁸ Acxnitiyá lipeṭcua tzúculh maklipa, tzúculh macasánán y lipeṭcua tzúculh jiliy, y xliçalanca caquilhtamacú tachíquilh caj xpālacata laṭa lipeṭcua pūtzankánalh, neçxnicú a xpūtzankánán xliñlanca chuná cumu la pūtzankánalh hasta laṭa huilá-calh nac caquilhtamacú. ¹⁹ Amá lanca çachiquín pulactutu laṭa tapítzilh, y lalanca çachiquín huantū tahuilánalh nac xliçalanca caquilhtamacú talakponkakolh. Acxnicú lacapástacli Dios xtalākahlín amá lanca çachiquín huanicán Babilonia xlacata nacamacaminiy tapatín huantū xçalakchán huantí antá xtahuilánalh caj xpālacata pī lipeṭcua xtamakasītziñit. ²⁰ Xlihuak islas huantū xtahuilánalh nac xlaquítat pupunú talaktzankakolh, naçhuná çakeštínín, ²¹ y tzúculh taçtayachi nac akapún laclancaxnín

chéjet huantü xtzincán tipuxam kilo akatunu, pero cristianos xalac caquilhtamacú nìpara chuná talì-lipùhua xtalàkalhincán, huata caj lihuaca tasítzilh y laclìxcájnit tachuhuín tzúculh talìlacataquiy Dios xpalacata làta lipeua xtalipa-tìnamánalh amá chéjet.

**Cachiquín Babilonia xtachuná
lìtaxtuy cumu là çatum
lakahuiti puscat**

17 Làta xlikalhatujuncán ángel huantì xtachipanìt patunu copas, quilákmilh çatum y chiné quihuánilh:

—Lalìhuán calacapala catát uú laquì nacmasiyuniyán amá lanca tapatín huantü amaj lakchán amá cachiquín huantì lìtaxtuy cumu là çatum lakahuiti puscat huantì huí nac xlacni chúchut. ²Xlihuak laclanca mapeksinanín xalac caquilhtamacú huak tatàtlahuanìt talàkalhín y xlihuak cristianos xalac caquilhtamacú tamacastà-lamánalh huantü xlá lìxcájnit tlahuay, xahuachí talìkotmánalh xcuchu huantü xlá mastay hasta lan talìkachìtamakamánalh.

³Y làta xEspíritu Dios xquimàlaca-huanìma, amá ángel quílelh hasta nac desierto, antá cúcxilhli çatum puscat huantì xkehui tantum lanca tzutzoko quitzistancá, umá lìxcáj-nit quitzistancá xkalhìy aktujún xakxàka y kancáhu xakalókot, y nac xliìlanca xmacni xtatzoktahui-lanìt laclìxcájnit tachuhuín huantü xliìlacataquimácalh Dios. ⁴Amá puscat huantì xuilánilh lìxcájnit quitzistancán xliìlhakananìt lacuán y laklìlakatìt lhákàt xapustapuhua

xahua xatzutzoko, lhuhua xkalhìy xliìtacaxtay huantü xla oro, xla perlas y laklìlakatìt lakslipua chí-huix. Xchipanìt patum copa xla oro antanìcu xtajuma xliìhuak huantü laclìxcájnit y nì liucxilhputu, y xliì-huak huantü lìxcájnit talàkalhín huantü lìmakapaxuhuay xmacni.

⁵Y nac xmuxtín xtatzoktahuilanìt pulactum tachuhuín huantü pulac-tiyu xuamputún: “Babilonia, umá lanca pulataman lìtaxtuy xtzcán xliìhuak amakolh huantì talìtaxtuy cumu là lakahuiti lacpuscatnín, y xliìhuak huantü lìxcájnit anán nac caquilhtamacú.” ⁶Pero acalìstán ccátzilh pì amá puscat xkachìy, huá xlikachìnit xkalhnicán xliìhuak cristianos huantì xcamanán Dios xcalìmaxtunìt, xahua xkalhnicán amakolh huantì xcamaknicanìt caj xpalacata cumu lacatancs tamálù-lokli pì xlacscujnín xtahuanìt Jesús.

Acxnì cucxilhkòlh aquit luu cacs clìlacáhua amá puscat huantü xacucxilhma porque nìpara tzinú xacakataksma huantü xuaniputún amá talacahuán. ⁷Pero ángel quihuánilh:

—Nì luu akatiyuj calìla huantü úcxilhli, porque aquit camán màlacaputuncuhuìniyán huantü huaniputún tamá puscat huantì úcxilhli xahua amá lanca lìxcájnit quitzistancá huantü kalhìy aktujún xakxàka y kancáhu xakalókot huantü kehui puscat. ⁸Amá lanca quitzistancá huantü huix ucxilhnìta, huá lìtaxtuy çatum huantì xlama xapulh pero lan chú nìaj tì lama porque aya nìnìt y antá chú tachín tajuma nac amá pulhman pulachìn huantü nì kalhìy xtampún, pero

namín quilhtamacú acxni xastacná natacutachá laqui nachán antanícu luu maktum namalaksputucán. Xlihuak cristianos huanti talamánal nahuán nac caquilhtamacú huanti nítu tatzoktahuilanít xtacuhuinicán nac amá xalatámat libro huantu xkahlíy Dios hasta lata tilacatzúculh caquilhtamacú, xlacán luu cacs natalilacahuán y natacaçninaniy acxni nataucxilha pi lamapajá amá lanca lixcájnít quitzistancán huantu xnínít pero chú lacastacuananít nac çalínín.

⁹Luu cuentaj catlahua porque talacasquín lişkalala xlacata naakataksátit huantu cámaj málacaputuncuhiy: Amá aktujún xakxaka lanca quitzistancán, huá liştaxtuy aktujún keştinín antanícu huí amá puscát; xahuachí na tlan tamalacastucáhu amá aktujún akxaka, kalhatujún reyes. ¹⁰Xlihuak umakólh kalhatujún reyes, kalhaquitzis aya tanínittá, çatum mapeksinamajcú çalacchú quilhtamacú, y xlikalhatujún niá tasiyuy tuncán. Pero acxni namín xlikalhatujún tamá ni makas quilhtamacú catimapeksínal. ¹¹Amá lanca lixcájnít quitzistancán huantu xapulh xlama pero huantu aya ninít, huá huaniputún xlikalhatzayán reyes, maşqui na huá çatatapeksiy xakalhatujún, xlá acalístán amaj taçaxa xlacata namimparay, pero maktum tu amácalh málaksputucán canicxnica huá quilhtamacú.

¹²Amá kancáhu akalókot huantu huix úcxilhti, huá talítaxtuy kalhacáhu reyes huanti niá tatzucuy tamapeksínán nac caquilhtamacú; pero caj xman aktum hora cumu

la amá lanca lixcájnít quitzistancán natakahlíy limapeksín y natamapeksínán cumu la reyes. ¹³Umakólh kalhakáhu reyes luu lacxtum talicatzíy pi natamaçquiy xlihuak xlişlihuekecán xahua xlimapeksíncán amá lanca lixcájnít quitzistancán laqui huata huá namapeksínán. ¹⁴Xlacán natatzucuy talacataquiy amá huanti liştaxtuy xBorrego Dios; pero xlá nacamakatlajay xahua xlihuak amakólh cristianos huanti Dios çalacsacnít y akştitum tatilatamanít nac xlacatín, porque tamá xBorrego Dios nítit catimakatáljalh, porque xlá huá xpuchinacán xlihuak huanti na puchinanín talítaxtuy nac caquilhtamacú, y huá lanca xreycán huanti na tahuán pi reyes nac caquilhtamacú.

¹⁵Angel quihuani pá:

—Amá chúchut huantu huix úcxilhti antanícu okşpuhui amá lakahuiti puscát, huá liştaxtuy xlihuak cristianos xala caquilhtamacú lataká nícu xalanín y túcuya tachuhuín huantu talicahuinán, o túcuya laclanca mapeksinanín çamapeksiy, o lataká túcuya xtahuilatcán. ¹⁶Amá kankáhu akalókot huantu úcxilhti nac xakxaka lixcájnít quitzistancán taamánalh tasitzimacán amá lakahuiti puscát caj lata xtasitizicán, natamalakxtukoy xlitacaxtay y xalhtantala natamakxteka, acalístán natatzucuy talacputxhuay xlihua, y huantu ni natahuakoy natatzucuy talaclhucuyhuilíy. ¹⁷Dios nacamalacpuhaniy nac xnacujcán xlacata natamacamaşay xlimapeksín nac xlacatín amá lanca

lìxcájnit quitzistancán laquì huata huá namapeksínán cumu la lanca talìpahu rey hasta acxni nalakchán quilhtamacú la ta lácú laclhcahui-lìnit Dios. ¹⁸ Amá puscat huantì huix úcxilhti, huá lìtaxtuy amá lanca cachiquín antanícú tatapeksiy xlihuak laclanca napuxcún xalac caquilhtamacú.

Lácú nalaktzankay lanca pulataman Babilonia

18 Acalístán cucxilhpá çatum ángel huantì xtac-tamachi nac akapún hasta nac çatiyatni; umá ángel xkahlìy lanca lìtlìhueke xahua lìmapeksín, y chilh.xlìçalanca caquilhtamacú macaxkakekolh acxni. ² Y xli-huak xliakapixtlìhueke chiné xquilhuama:

iAya laktzánkahl! iChú maktum tu laktzánkahl amá lanca cachiquín Babilonia!

iHuata xman lìtaxtunìt xputa-huilhcán akskahuininín, xpùtatzeknicán làtachá túcuya laclìxcájnit espíritus, xmasekecán spun laclìxcáj-nit quitzistancán huantù nì liucxilhputu!

³ Porque xlihuak cachiquínín huantù tahuilánalh nac xlìçalanca caquilhtamacú talìkachi tamakanìt xlihuak huantù xlá catziy y kahlìy lac-lìxcájnit xtalakalhín; xlihuak mapeksinanín xalac caquilhtamacú lacxtum tatat-láhualh talakalhín, camalacpuhuánìlh huantù xlá tlahuay;

y xlihuak stananín xalac caquilhtamacú caj ucú lac-rrico talìtáxtulh caj xpalacata huantù xlá xclactlahuamìma huantù xkahlìy.

⁴ Acalístán ckaxmatpá aktum tachuhuín huantù minchá nac akapún y chiné huá:

Lalìhuán cataxtútìt nac tamá cachiquín xlihuak huixinín huantì cçalìmaxtunìtán quincamanán,

laquì huixinín nì chuná namaktlahuayátìt xlihuak laclìxcájnit talakalhín huantù antá tlahuamácalh,

y nì namakstumpatìyátìt huantù xlacán taamánalh taakspulay.

⁵ Porque lìpeçua làta aclhuhuan-tahuilanìt xtalakalhincán hasta chanìt nac akapún, y Dios huak cuentaj tlahuama xlihuak huantù xlìlìxcájnit huantù tatlahuamánalh.

⁶ Tamá cachiquín minìniy na huá camaxquítìt huantù xlá camaxquínìt xamakapitzín, maktiy xlacata calìmapatìnìtìt huantù xlá calìmapatìnìlh xamakapitzín.

⁷ Chuná minìniy namapatìniyátìt cumu la titamacamástalh nac xçatapaxuhuán lhuhua huantù xclactlahuamìma y xli makapa-xuhuama xlatámat.

Porque nac xnacú chiné xlapastacnán:

“Aquit cuí uú nac xaputáhuih quimpumapeksín xtachuná cumu la çatum reina.

Aquit nì quiaxtek makancanìt cumu la çatum puníná

puscat, tì liwamaj necxnicú cámaj patínán.”

⁸ Huá xpalacata caj xtakalhpalachuhuín aktumá quilhtamacú putum natahuilaniyachi xlihuak xtapatín huantü lakchán napatínán:

pulh nalakchín tatzincsnì, lan napatínán, acalístán naniy, y nalhcuyucán nac lhcúyat.

Porque lanca xlacatzúcut amá talipahu Dios huantü lilhcanit pi chuná napatínán.

⁹ Amaqolh reyes xalac caquilhtamacú huantü lacxtum tatatlhuanit laclixcájnìt talakalhín, y lacxtum talipaxuhuanit huantü takalhiy, xlacán natalaklipuhuán y natalaktasay acxni natauxilha pi aya tayamachá xajini lata laclhcuyuhuilimácalh nahuán.

¹⁰ Caj lata xtapecuacán nijpara tzinú catitamalacatzuhuiputulh, caj xman mákat natatayayachá y chiné natahuán:

iKoxutá huix lanca talipahu cachiquín Babilonia, xlicana pi luu luhua huantü xtapalh tumín xkalhiya!

Pero caj puntzú chilh lanca tapatín huantü maktum malaksputukón.

¹¹ Nahuná stananín xalac xlicalanca caquilhtamacú nà natalaktasay amá lanca talipahu cachiquín caj xpalacata pi niaj tì catimaktamáhualh xlistatcán huantü xlacán takalhiy. ¹² Kampakatzi xlistatcán huantü xtalén nac umá lanca cachiquín, cumu la oro, plata, lacslipua chíhuix xahua perlas, chuná laklilakátit y lactaparaxlá lhákat xla lino y xla seda, kampakatzi colores xatzutzoko xahua xapustapuhua, nahuná

kampakatzi xatacuchín lacmücsu quihui; nahuná luhua lactzu laklilakátit listat huantü calitlahuacanit xalacuan páklhat, marfil, bronce, hierro, xahua mármol. ¹³ Nahuná xlichancán luhua xalistat canela, xahua xlihuak huantü lacmücsu listat, ciensus, perfumes huantü huanicán mirra; xalacuanuchu, aceite, xatlán harina xlakstu xla trigo, xahua xcalencán xalistat takalhín cumu la cahuayu, borregos, xahua carros, y hasta nà xancán castacán cristianos cumu la tachín, masqui xlacán ni huá xatauxilhacachán. ¹⁴ Caj xtalipuhuancán chiné natahuaniy amá lanca cachiquín:

iKoxutá huix lanca y lilakátit cachiquín,

chú niaj kalhiya amá lakkama y lakseksi xtahuácat quihui huantü huix luu xlakatiya!

Xlicana pi maktum tü malak-tzankenicanita xlihuak huantü xkalhiya milililakátit.

¹⁵ Xlihuak huantü luu tlan xtalitlajamánalh umá listat huantü cahuacán, porque luhua lata xtaquistamánalh nac umá cachiquín, chu caj lata xtapecuacán mákat natalacamin-tayayachá porque talacpuhuán pi nà nacalakchán umá lanca tapatín, ¹⁶ huata chiné natahuán:

iKoxutá tamá lanca talipahu cachiquín!

Luu xtachuná xtasiyuy cumu la chatum lilakátit puscat huantü lihuana xlitacaxtayanit lacuán y laklilakátit xalino lhákat. y laklilakátit color xapustapuhua xahua xatzutzoko, y nà xlitacaxtayanit xalactaparaxlá xlitacaxtay cumu la oro,

perlas, xahua laklilakátit lac-
slipua chíhuix.

¹⁷ ¡Pero caj lacapuntzú laktzanka-
konit xlihuak huantu xtapalh
tumín y huantu laklilakátit
xkalhíya!

Xlihuak capitanes huanti xcapux-
cuniy xmatlahuaninanín barcos,
xahua huanti caj xtapaxialhna-
mánalh nac pupunú, naxhuná
huanti luu antá xtascujmánalh, caj
lakamákat taúcxilhli huantu xak-
spulama amá lanca çachiquín, ¹⁸y
acxní taúcxilhli pì xtayamachá
xajini lata clhcutahuilama amá
çachiquín xtalipuhuancán talaktá-
salh y xlihuak xliakapixtlihuekecán
chiné tzúculh tahuán:

—Páxcac huankolh umá lanca
çachiquín, ¿nícú nataksahu aktum-
litúm çachiquín huantu xtachuná
xalilakátit cumu la umá xuanit?

¹⁹ Y lata xtalaklipuhuamánalh
tzúculh taactahuacay tíyat y xlipix-
tlihuekecán chiné xtahuán:

¡Páxcac huankolh umá lanca
talipahu çachiquín!

Porque caj huá xpalacata
masqui luu lacrrico tatáxtulh
xlihuak amakolh xpuchinanín
barcos huanti tascujmánalh
nac pupunú.

¡Pero chú tamá çachiquín caj
lacapuntzú laktzankakolh!

²⁰ Pero xlihuak huixinín huanti
lapátit nac akapún, çaminí-
niyán nalipaxuhuayátit
huantu akspúlalh umá çachiquín;
naxhuná huixinín huanti lipa-
huanátit Dios,
xahua xlihuak huixinín profetas
chu apóstoles huanti liscujátit,
na lacxtum cacatapaxuhuátit,

porque acxní malaktzánkèlh
umá çachiquín

huá çalimapatínilh caj xpa-
lacata xlihuak huantu xlá
lixcájnít xcatlahuaninitán.

²¹ Na acxnitiyá cúcxilhli pì
çatatum tlihuekexnín ángel che-
tláhualh aktum lancaxnín chíhuix
xtachuná cumu la xachíhuix lanca
molino, y lhkén máçalh nac pupunú,
y chiné huá:

Xtachuná cumu la laktzankalh eé
chíhuix naxhuná pímpat lak-
tzankaya huix lanca talipahu
çachiquín Babilonia, y niaj
neçxnicú catiucxilhparácanti.

²² Níaj para maktum catitakáx-
matli nac minçatijínilh
para nacamasanjécán latachá
túcuya litlakni cumu la arpa,
líspek xahua trompeta,
y xlihuak amakolh tasa-
cuán xahua scuñín huanti
antá lipaxúhu xtatasiyuy
pì xtalatayay niaj neçxnicú
catitatasíyulh,
na nípara catitakáxmatli para
namacasánán xachíhuix
molino,
huata caj luu çatzayanca
nahuankoy.

²³ Xahuachí niaj neçxnicú
catiucxílhcalh xtaxkáket para
napasay limaksko,
na nípara maktum catita-
káxmatli para acchilij
nalatamacán chuná cumu
la xtakaxmata acxní xta-
huilay tapaxuhuán nac aktum
putamakaxtokni,
masqui xliçana pì xlihuak
stananín huanti antá xtahui-
lánalh nac umá çachiquín luu

lacrrico y lactalipahua lac-
chixcuhuín xtahuanit,
pero huix lhuhua huantu lixcá-
nit xtlahuaya, caliaskahuipi
xlihuak xamakapitzín
pulataman xalac caquilh-
tamacú xlacata nachuná
natamacastalayán y lacxtum
nalaktzankayátit.

²⁴ Huá chuná limapatínicalh
porque umá cachiquín huanti
lacxtum caçalén cuentaj huanti
castajmakanit xkalhnicán lhuhua
amaqolh profetas, xahua cristianos
huanti xtalipahuán Dios, xahua
xlihuak xcanajlanín huanti camakni-
canit lata xlicalanca caquilhtamacú.

19 Acalistán ckáxmatli nac
akapún pi lhuhua cristianos
xlihuak xliakapixtlihuekén chiné
xtaquilhuamánalh:

iCanexnicahuá quilhtamacú
calakachixcuhuicalh Quimpu-
chinacán Dios!

Porque xman huá sacstu
mininiy namaxquicán cæcni,
xman huá xlikálhit lanca litli-
hueke huantu aya kalhiy,
y porque xman huá tamá lanca
talipahu Dios huanti mastay
laktáxtut.

² Xahuachí Dios huantu lacatitum
calimapatiniy xlihuak huanti
lixcájnít talamánalh,
chuná cumu la mapatínihl amá
lanca cachiquín Babilonia huantu
xtachuná xlitaxtuy cumu la
çatatum lakahuiti pusçat,
xlá çamatláhuilh talaka-
lhín xamakapitzín y chuná
çamalaktzánkellh;
pero acxni Dios mapatínihl
chuná limaxokónihl xlihuak

huantu çatitlahuaninih huanti
xtaliscujmánalh Dios.

³ Acalistán amaqolh lhuhua cris-
tianos chiné tahuampá:

iCanexnicahuá quilhtamacú
calakachixcuhuicalh Dios!

Porque xajini lata lahcutahui
tamá cachiquín xliankalhín
quilhtamacú tatalhmanímaj
nahuán nac akapún.

⁴ Amaqolh puxamatati lakkolún
xahua kalhatati ángeles huanti xta-
chuná xtasiyuy cumu la takalhín,
putum talakatatzokóstalh lata tala-
kachixcúhuilh Dios huanti xlacui
lanca xamapeksiná putáhuilh. Y
putum chiné xtaquilhuamánalh:

—iCanexnicahuá quilhtamacú
calakachixcuhuicalh lanca talipahu
Quimpuchinacán Dios! iChuná
calalh, amén!

⁵ Na minchá aktum tachuhuín
antanícu xuí amá lanca xamapek-
síná lactáhuilh, y chiné huá:

iCanexnicahuá quilhtamacú
calakachixcuhuítit quiDioscán,
latachá tícuya cristianos masqui
huanti lactzú y lalanca,
xlihuak huixinín huanti çac-
ninaníyátit y scujnipátit nac
milatamácán!

**Cxapupaxcua xputamakaxtokni
xBorrego Dios**

⁶ Caj lipuntzú ckáxmatli cumu
lámpara lhuhua cristianos xtachu-
huinamánalh, xtachuná xtakaxmata
cumu la macasanán lhuhua chúchut
acxni tçatayachi antanícu xuástat,
osuchí cumu la a lipeçua cajilichá,
y chiné xtahuán:

iCapaxcatatzínihu
Quimpuchinacán!

Porque chú aya tzucunít
mápeksínán lanca talipahu
Quimpuchinacán Dios
huantí lanca xlacatzúcut.

⁷ Aquinín xlihuak quinacujcán quin-
camininiyán napaxuhuayáhu
y napaxcatziniyáhu,
porque chú aya lakchanít
quilhtamacú

lata amá xBorrego Dios huantí
xokónulh xpálacata quintalá-
kahlincán natamakaxtoka,
y xtasquín lĩlakátit lata lĩtacax-
tayanít clhákat.

⁸ Maxquicánit huak xasnapapa y
xalacuan lino lhákat,
porque tamá snapapa lino
lhákat huá lĩtaxtuy huantú
akstítum latámát

lata tatilatamanít xlihuak huantí
Dios çalimáxtunít xcamanán.

⁹ Acalístán ángel quihuánilh:

—Catzokti huantú nakaxpata:

“Luu çana lipaxuhu amaqõh
cristianos huantí çalĩlacsaccanít
pĩ nataán tamakpaxcuajná y
natamakpaxuhuay nac xputa-
makaxtokni Cristo huantí lĩtaxtuy
xBorrego Dios.”

Xlá quihuanipá:

—Umá huá xaxlĩçana xtachuhuín
Dios.

¹⁰ Aquit clakatzokóstalh nac
xtantún ángel xlacata naclakachix-
cuhuy, pero xlá chiné quihuánilh:

—Nĩ clacasquín naquilakachixcu-
huiya porque aquit nĩ Dios, aquit caj
catihúá xlacscujni Dios chuná cumu
lã huix xahua xamakapitzín huantí
talipahuán Dios y akstítum taçá-
najlaninít xtachuhuín Jesús. Huata
caj xman huá calakachixcuhui Dios.
Porque huá xtachuhuín Dios huantú

mãluloknít Jesús huá çamalacapas-
tacnínit xlihuak profetas.

**Chatum talipahu maçahuayujnú
xuilánilh snapapa cahuayu**

¹¹ Acalístán cúcxilhli pĩ xlaquiy
akapún, y cúcxilhli pĩ antá tax-
tuchi tantum snapapa cahuayu, y
huantí xuilánilh amá cahuayu
xuanicán Talipahu y Talulóktat,
porque xlá huantú akstítum
xuilinít xli mápeksín y naçhuná
acxnĩ xçatãtlahuay guerra xlihuak
huantí xtasitziñiy. ¹² Umá chixcú
lipeçua xlakaskoy xlakastapu
xtãhuná cumu lã lhcúyat, y nac
xakxaka xacuí aklhũhua corona
y antá xtalhçanít aktum tacu-
huiní huantú nĩpara çatum tícu
xlakapasa caj xman huá sacstu
xcatziy túcu huaniputún. ¹³ Çhũ na
lhũhua kalhni xpasanít xlhákat tũ
xlhakanít; çhĩnchú pacs huá xli-
mãpãcuhucán pĩ huã Xtachuhuín
Dios. ¹⁴ Huak huá xtastãlanitĩlhay
lhũhua ángeles xalac akapún, huak
huá xtalĩlhakananít xasnapapa
lino lhákat, y huak xalaksnapapán
cahuayu xtapũhuilãnalh. ¹⁵ Nac
xquilhni xtãxtuninĩtançi aktum
xastacacaxnín espada huantú nacã-
lĩmãtakãhuicán xlihuak lalanca
çãchiquinín xalac çãquilhtamacú.
Umá mãpeksínã tlĩhueke nahuiliiy
xli mãpeksín, acxnĩ xlá nacãmã-
kalhapaliy xpálacata xcuentajcán
huantú tatitlahuanít, xtãhuná
nacãtlahuay cumu lã tlahuay
çatum chixcú acxnĩ tzucuy lĩlak-
chita xtantũn xachãn uva laquĩ
nataxtuniy xatachitni xchũchut,
y xlá nacãmãkotniy amá lipeçua
tapãtín huantú macãmima lanca

talipáhu Dios caj xpalacata pi tamakasitzinít. ¹⁶Amá huantí xuilánilh xasnápapa cahuayu nac clhákat huantú xliħhakananít xahua nac xaklhtantún xtatzoktahuilanít xta-cuħuiní huantú chiné xuan: “Huá umá lanca xapuxcu rey ni xachuná xamakapitzín reyes huantí tamapeksinán nac caquilhtamacú, y xpuchinacán huantí talacpuhuán pi na puchinanín nac caquilhtamacú.”

¹⁷Caj lipuntzú cúcxilhli çatum ángel huantí xokspuya chichiní, y xliakapixtlíhueke chiné xcaquilhanima xliħhuak amakolh laclixcájnít xuananín pucsnú cumu la chun xahua makapitzín huantú takosa nac cañún, y chiné xcaħuanima:

—iLaħiħuán macxtum catátit, catalacatzuħuítit xlacata ħuak namakuayátit amá tahuá huantú Dios çalikalhímán umá quilhtamacú, ¹⁸laquí nalíħuayanátit xtiyatliħhuacán amakolh laclanca mapeksinanín xala caquilhtamacú xahua xanapuxcún tropa y latalipáhu laclucu lacchixcuħuín, naħhuná xaliħhua cahuayu xahua xpuchinanín, tipakatzi tiyatliħhua nalíħuayanátit masqui huantí tachín lĩlamácalh, cumu la huantí çalakuán lama, chuná huantí lactzú y laclanca!

¹⁹Acalistán cúcxilhli amá lanca lixcájnít quitzistancán, xahua xliħhuak reyes huantí tamapeksinán nac caquilhtamacú, macxtum xtalimínít xtropajcán laquí putum natatalacataquiy y natataratlahuay amá huantí xuilánilh snapapa cahuayu xahua huantí talipáhuán y macxtum xtastalanímánalh. ²⁰Pero amá lanca lixcájnít quitzistancán

chipácalh xahua amá aksanina profeta huantí xçatlahuanít lac-lanca liçácñit tascújut nac xlatatín amá lixcájnít quitzistancán, caj huá xpalacata amá laclanca liçácñit tascújut huantú tlan xtlahuay amá aksanina profeta huá tlan çaliak-skaħuímilh amakolh cristianos huantí tatamástalh cacalħcaħuili-nícalh nac xmuxtíncán xta-cuħuiní amá lixcájnít quitzistancán, y talakachixcúħuilh xtzincun huantú xtlahuanicanít. Acxnitiyá amá lanca lixcájnít quitzistancán xahua amá aksanina profeta çatamac-púcalh xastacná nac amá lanca lhcúyat antanícú pasama azufre. ²¹Y xamakapitzín cristianos huantí huá xtalakachixcuħuiy xlacán huá çalimaknícalh espada huantú xtaxtunítanchi nac xquilhni amá ti xuilánilh snapapa cahuayu, y xliħhuak amakolh takalhín huantú talíħuayán pucsnú lan talĩlalh y talĩkasli xtiyatliħhuacán xliħhuak huantí tánilh.

Xliħhuak aktum mĩħ çata akskaħuiní lakachinucán laquí niaj naakskahuinín

20 Acalistán cúcxilhli çatum ángel pi xtactamachi nac akapún, xlá xlimima xallave amá pulhmán pulachin cumu la poso huantú ni kalhiy xtampún, y makatu xmacán xliçhipatĩħhay kantum çalanca cadena. ²Umá ángel chípalh amá lanca tzutzoko dragón luhua huantí makán quilhtamacú lama huatiyá amá huantí huanicán Akskaħuiní, y liħhuaná liçihũflĩħ cadena, chuná lĩlħcalh pi nataçitahuilyay aktum mĩħ

çata. ³Acalistán lhkén máçalh nac amá pulhmán pulachin huantu ni kalhiy xtampún, antá chjijulh y nac xamálacchi amá pulhmán pulachin çaxmalacchuhuanilh xlacata niñi namalaquiy y ni nataxtuy laqui niaj tu nacaakskahuimiy cristianos xala caquilhtamacú hasta natixtukoy aktum miñh çata huantu xlaclhcahuilicanit. Acxni natixtukoy umá quilhtamacú huantu laclhcahuilicanit, entonces namaxquicán talacasquín xlacata pi cataxtupá çalakuán amá akskahuini pero ni luu makas quilhtamacú.

⁴Acalistán cúcxilhli aklhuhua lacuán xputahuilhán mapeksinanin, antá xtahuilánalh lhuhua amakolh huanti xçamaxquicanit li mapeksin xlacata natamapeksinan y natamakalhapalinán cumu la jueces. Na cúcxilhli xlistacnicán amakolh huanti xçapixchucuanit xaxxakacán y çamaknicalh caj xpalachata cumu akstitum xtalichuhuinán y xtaçakantaxtimánalh huantu tiquimälulokchi Jesús y xtaçakpantumimánalh xtachuhuin Dios. Umaqólh cristianos xlacán neçxnicú tatilakachixcuhuilh amá lanca lixcájnit quitzistancán, y nipara talakataquilhputanit xtzincun huantu xtlahuanicanit, xahuachí xlacán ni tamástalh nacamuxtihcahuilicán xtaçahuini amá lixcájnit quitzistancán. Aquit cúcxilhli pi xlistacnicán umakolh cristianos talacastacuanalh y chunatiyá tastacnampá cumu la xapulh, y aktum miñh çata tatamapeksinlh Cristo. ⁵Pero çamakapitzin cristianos huanti na aya xtaninñit xlacán ni talacastacuanalh amá

quilhtamacú, sino hasta acxni tixtukolh amá aktum miñh çata. Huá umá huanti luu pulh talacastacuanalh cristianos. ⁶Luu çana lipaxúhu çaquixtukuniy amakolh cristianos huanti çalilacsaccanit pi huá xcamanán Dios talixtukuy! Y xlacán niaj catitamaklhcatzilh amá tapatín huantu natamaklhcatziy xlihuak huanti nacamaçatiniçán nac pupatín huantu huanicán xlimaktiy linín, huata xlacán natalixtukuy cumu la cura huanti xman huá Dios nataliscuja xahua Cristo, y xlacán lacxtum natatamapeksinán amá aktum miñh çata huantu xlá laclhcahuilicán.

Makatlajacán akskahuini y macancán nac pupatín

⁷Acxni chú aya tixtukonit nahuán amá aktum miñh çata huantu laclhcahuilicanit, amá akskahuini namaxquicán quilhtamacú catáxtulh nac amá xpulachin antanícú xchihuilicanit.

⁸Acxni xlá nataxtuy natzucuparay caakskahuimiy cristianos huanti talamánalh nac caquilhtamacú laçachá nicu xalanín. Hasta antá naán çakskahuimiy cristianos huanti talamánalh nac amakolh çachiquinín huantu çahuanicán Gog chu Magog. Xlacán natamaçestoka xlihuak xtropajcán hasta niajlay xçaputlekeqocán lácu xlihlhuhucán xtachuná cumu la muntzaya xalac xquilhtün pupunú laçata xlihlhuhucán, chuná çamakéstokli laqui natatallacataquiy Dios.

⁹Xlacán taakchipánalh nac xliçalanca amá pulataman y tastilihuiñilh antanícú na xtaçestoknit

xlihuak cristianos huantı talıpa-huán Dios, naxhuná tatláhuah amá çaqhiquın huantı Dios luu xlıçana paqxuiy. Pero Dios neçxnicú çak-xtekmalh, huata minchá lhcúyat nac akapún y pıtum amaqlh tropa çalhcuuyuhuilıcalh. ¹⁰Y amá akskahuinı huantı xçamauxcanııt porque huá xçakskahuinıt, xlá antá macáncalh nac amá lanca lhcúyat antanıcu xliankalhıná pasama azufre, na antiyá amá nıcu çamajucanıt amá lanca lixcáj-nit quitzistancán xahua aksanına profeta. Tantacú y tantascaca antá çamaçatınımácalh nahuán hasta canexnicahuá quilhtamacú.

Xlihuatá laa çatıtlahuacán taxokın cristianos

¹¹Acalıstán cúcxilhli aktum lanca snapapa xlactáhuııl mapeksıná, na cúcxilhli huantı xlacui. Y laa xacla-çama antanı xlá xuı cúcxilhli pı caj xamaktum lakspukqlh tíyat xahua akapún y nıaj tı tasıyulh, lâmpara nıtu xanán nac xlatatın. ¹²Huata caj xman ccaúcxilhli xlihuak amaqlh huantı aya xtanııt lactzú y laclanca, antá pıtum xtayánalh nac xlatatın amá lanca xlactáhuııl mapeksıná. Na acxnitiyá çamaçakakécalh libros, xahua mactumlıtım libro antanıcu huan huantı nata-kalhıy canexnicahuá latámat. Xlihuak nın çatunu çatunu çamaçalhapalıcalh y çamaçokıncalh xlihuak huantı xtatıtlahuanıt para tlan o nıtlán, chuná cumu la xtalhçatahuilanıt nac amaqlh libros. ¹³Amá lanca pupunú pıtum çamacamástalh xlihuak huantı antá xtanııt naxhuná çatıyatnı pıtum

çamacamástalh huantı antá xtanııt y çatunu çatunu çamaçalhapalıcalh çamaçokıncalh chuná cumu la çaminıniy y huantı xtatıtlahuanıt. ¹⁴Acalıstán acxnı xpuchıná çalıın maklhıtkócalh huantı xkahlıy, antá lhkén macáncalh nac lanca lhcúyat. Huá umá lanca lhcúyat anta nıcu çamacáncalh nın huantı xlıpaçatınacán huatıyá tı huanicán xlımaktıy lının. ¹⁵Y antá pıtum çamacáncalh amaqlh cristianos huantı nıtu xtatzoktahuilanıt xta-cuhuinicán amá mactum xalatámat libro huantı huı nac akapún.

Xasası akapún y xasası tíyat

21 Acxnı chuná tıtaxtukqlh, acalıstán cúcxilhli aktum xasası akapún y xasası tíyat; porque amá xapulh huantı xuı akapún xahua tíyat aya xlakspunıt, naxhuná pupunú. ²Na acxnitiyá cúcxilhli amá çaqhiquın huantı Dios luu xlıçana xpaxquıy y csi-culanatlahuanıt, huá amá xasası Jerusalén huantı xtactamaçhı nac akapún antanıcu huı Dios. Umá xasası çaqhiquın lıhuanaç xtacaxta-yanııt cumu la çatım tzumat huantı amaj tamakaxtoka laquı luu lıla-kátıt naucılha xlııt. ³Xamaktum ckáxmatlı aktum tachuhıın huantı taxtuchi nac amá lanca xlactáhuııl mapeksıná, huantı chiné huá: —Xlıçana pı laa naán quilhtamacú Dios lamaj nahuán nac xlakstıpancán cristianos. Xliankalhıná çatálamaj nahuán porque xcamanán naçalımaçtuy huantı luu çapaxquıy, y Dios man lacxtım çatálamaj nahuán porque huá luu xaxlıçana xDioscán. ⁴Xlá naçala-

caxacay laṭa xtalakaxtajmánalḥ xpālacata huāntu xtalītasamánalḥ y niaj neçxnicú catitánilḥ, nīpara tícu catitátasalḥ, niaj tū catitalipatínalḥ, para tacatzanájuat, porque huāntu xapulḥ xtakalhiy xlatamaṭcán y xanán aya huāḥ laktzankakonīṭ, y niaj tū anán lančhú.

⁵Amá huānti xuí nac lanca xlactá-huilḥ maṭeṭsiná chiné huá:

—iAquit cmasastiy xlihuāḥ huāntu lančhú anán!

Y chiné huampá:

—Huāḥ catzokti huāntu nakaxpata porque huá umá quintachuhuín huāntu kalhiy xtalulóktat, y tlan canajlacán.

⁶Acalīstán chiné quihuánilḥ:

—Chú aya huāḥ kantaxtukonīṭ huāntu xaclaḥcāhuilīnīṭ. Aquit amá huānti huanicán Alfa xāhua Omega, huānti caneçxnicahuá quilhtamacú clama, chuná cumu la xquilhtzúcut xāhua xliakasputni. Huānti kalhputīma camilḥ laquī aquit naclīmākotniy amá chúchut huāntu tajúma nac musnu huāntu maṭṭay xaxlīcana latámaṭ, pero caj chunatá niṭu catixókolḥ. ⁷Xlihuāḥ huānti natatayaniy y chunatiyá akstītum naquintalipahuán, putum umá amaj maklhtínán huāntu lakchán, xāhuachí aquit xDios nacuán y quincamán naccaḷimāxtuy huānti luu naccaṭaxquiy. ⁸Pero amāḥkolḥ huānti caj talaklhpe-cuán nī luu quintalipahuán, huānti xaquicḥcatza, xāhua maknīnanín, huānti talakatiy taxakatiy tunuj lacpuscaṭnín maṭṭay tahuilánalḥ xpuscaṭcán, xāhua huānti talakatiy tascuhuán, naçhuná huānti talakachixcuhuiy tzincun xāhua putum

huānti talakatiy taaksanínán, putum umāḥkolḥ nacamacancán nac amá lanca lhécuyat antá nícu xliankalhiná lakpasama nahuán azufre, porque antá caminiy xlacata natapaṭiy xlimaktiy linín.

Aktum xasasti Jerusalén

⁹Acalīstán ccaḥcaxilḥi amāḥkolḥ kalhatujún ángeles huānti xta-chipanīṭ paṭunu copas antanícu xtatajumánalḥ ahuatá amá pulac-tujún liṭecua tapatín, y quilákmilḥ chaṭum y chiné quihuánilḥ:

—Laḷihuán calacapala catát uú laquī nacmaṣiyuniyán amá liḷakátit tzumaṭ huānti xpuscaṭ amaj tlahuay xborrego Dios.

¹⁰Y laṭa xquimālacahuānima amá xEspíritu Dios, ccaṭzīlḥ pi amá ángel quílelḥ mákat nac aktum lanca kestín, y antá quimaṣiyúnilḥ xatasiculanaṭláhu y xasasti lanca caçhiquín Jerusalén huāntu xtactamaçhi nac akapún antanícu huí Dios. ¹¹Amá lanca caçhiquín liṭecua xlaxskoy cumu la liḷakátit slipua chíhuix, osuchí cumu la amá liḷakátit chíhuix huāntu huanicán jaspe, y tlayajua xuanīṭ cumu la vidrio. ¹²Nac xliḥkalḥlanca amá caçhiquín liḥuanaḥ xliṭstilihuiḷicanīṭ lanca y taḷhmán pátzaps, pero xkalhiy akcūtiy xamālacchi, y laṭa nac akatunu málacchi xmaktakalḥ-nama chaṭum ángel, xāhuachí nac umāḥkolḥ akcūtiy málacchi antá xtatzoktahuilanīṭ xtacuhuicán akcūtiy lactzú pulatamaṇ huāntu xcamālacatzuquiniṭ y xtapeksiniy Israel. ¹³Aktutu málacchi xyá pekán antanícu pulḥachá chichiní, na aktutu málacchi xyá antanícu

tzankayachá chichiní, pekán nac sur na aktutu málacchi xkahlíy y nachuná aktutu málacchi pekán nac norte. ¹⁴Umá lanca y talmán pátzaps huantü xlistilihuilicanít cächiquín xkahlíy kancütiy laclanca xatalayáhu huantü lihuana xkachi-payahuanít umá pátzaps, nac kanatunu xatalayáhu antá xta-tzoknít xtacuhuinicán amakolh kalhacütiy xapóstoles Cristo.

¹⁵Amá ángel huantü xquinta-chuhujnama xchipatilhay kantum lhman lasasa cumu la lilhcan pero huak xla oro, laqui huá nalilhcaý lácu xlihanca kalhíy amá cächiquín xahua xamálacchi, y nachuná xlikalhlanca xapatzaps huantü listilihuilicanít. ¹⁶Amá cächiquín caj statijua xuanít; chuná la xlihmán nachuná xkahlíy xlipilanca. Angel tzúculh lhcaý amá cächiquín y chiné taxtuchá xtalcán: aktiy mihl aktiy cientu kilómetros; na huak chuná xlipilanca, xlihmán, xahua xlihlhmán, acxtum chuná xkahlíy. ¹⁷Acalístán tzúculh lhcaý amá lanca xapatzaps huantü xlistilihuilicanít; y chiné taxtuchá xtalcán: tutumpuxamaquitzis metro, chuná cumu la talhcánán cristianos xalac caquilhtamacú.

¹⁸Xapatzaps huantü xlistilihuilicanít amá lanca cächiquín, huá xlihlahuacanít laklilakátit lacslipua chíhuix huantü huanicán jaspe, y xlihanca amá cächiquín huak xatlán oro xlihlahuacanít, xtachuná cumu la lan xataxaca vidrio. ¹⁹Xatalayáhu amá lanca pátzaps lata kanatunu xcaliçaxyahuacanít laklilakátit lacslipua chíhuix, xapulh xkahlíy lilakátit chíhuix huantü huanicán

jaspe, xlikantiy huantü huanicán chíhuix zafiro, xlikantutu amá chíhuix huantü huanicán agata, xlikantati xkahlíy esmeralda; ²⁰xlikanquitzis xkahlíy huantü huanicán ónice; xlikanchaxán cornalina; xlikantujún crisólito; xlikantzayán berilo; xlikannajatzá topacio; xlikancáhu crisoprasa; xlikancahuitu jacinto y xlikancütiy xkahlíy amá chíhuix huantü huanicán amatista. ²¹Amá akcütíy málacchi xlihanít amá chíhuix la xoke huanicán perla, akatunu xman aktum perla xlihlpitcanít. Y amá lanca tlançatiji huantü xkahlíy amá cächiquín huak xatlán oro xlihlahuacanít slip cskoy cumu la vidrio.

²²Nac amá lanca lilakátit cächiquín ni cúcxilhli para huí xpusiculán Dios osuchí antanícu nalakachixcuhuicán, porque amá Dios huantü lanca xlacatzúcut, xahua xBorrego huantü xokónulh quimpalacatacán lacaxtum nac amá lanca cächiquín litaxtuy cumu la xpusiculán antanícu tlan lakachixcuhuicán. ²³Amá lanca cächiquín ni maclacasquima para cataxtulhá chichiní çacuhuini, osuchí papá çatzisni xlacata namaxkakenán, porque Dios limacaxkakenama lanca xtaxkáket huantü kalhíy, y huá xlimaksko huantü maclacasquín huá litaxtuy xBorrego Dios. ²⁴Xlihuak cristianos huantü tahuilánalh xliçalanca caquilhtamacú tlan natalitlahuán xtaxkáket amá lanca cächiquín, y xlihuak amakolh laclanca mapeksinanín reyes xalac caquilhtamacú natamacamaxquiy xlihuak huantü takahlíy xtapalh tumín. ²⁵Xamálacchi amá lanca

çachiquín ñexni catitalacchúhualh çacuhuiní xahuachí antá ñexnicú catitzísualh. ²⁶Huak huá namaçamaxquikocán xlihuak huantu xtapalh tumín xahua xlihuak huantu xliñlakátit kalhiy çaquilhtamacú. ²⁷Pero antá ñexnicú catitanúchá huantu lixcájnit, na ñipara cristianos huanti tatlhuay xlihuak huantu ni liucxilhputu o huanti caj taliaksanínán. Caj xman huatunín natatanuyachá amakolh cristianos huanti tatzoktahuilakonit xtaçu-huincán nac amá xalatámat libro huantu kalhiy xBorrego Dios.

22 Amá ángel quimañiyú-nilh kantum kalhtuchoko antanícu xama pero stalanca chúchut huantu mañtay latámat. Luu stalanca xuanit cumu la vidrio, y antá xtatumachi nac lanca xlactá-huilh mañpeksiná antanícu xuí Dios xahua xBorrego huanti xokónulh quimpalacatacán. ²Nac xquilhtunín kalhtuchoko xahua nac tlançatiji huantu ítat xtilacpuntaxtuy amá çachiquín, antá cstacma amá quihui huantu huanicán quihui huantu mañtay latámat, umá quihui mañtay xtahuácat akatunu papa, osuchí makcutiy aktum çata; y xapalhma uma quihui limacuán laqui naçalicuchicán xlistacnicán xlihuak cristianos huanti talamánalh nac xliçalanca çaquilhtamacú. ³Nac umá xasasti pulataman niaj tu catiánalh huantu mañlaktzan-kenán porque nac umá çachiquín huij nahuán amá lanca xlactáhuilh mañpeksiná chuná xlá Dios cumu la xla xBorrego, y xlihuak huanti xtaliscujmánalh huak natalakachixcuhuy. ⁴Xlihuak huanti talipahuán

chú man natalacaniucxilha, xahuachí çalchahuilñicanit nahuán nac xmuñtincán xtaçuhuiní Dios. ⁵Antá niaj ñexnicú catitzísualh, y xlihuak huanti antá tahuilánalh niaj tamaclacasquín limaksko xlacata natalimaks koy, na niajpara chichiní catitamaclacásquilh, porque amá lanca talipahu Dios huanti Quimpuchinacán namaçamaxquiy txaxkáket, xahuachí lacxtum natamakmañpeksinán canexnicahua quilhtamacú.

Aya talacatzuhüma quilhtamacú lañta namimparay Jesucristo

⁶Amá ángel chiné quihuñilh: —Xlihuak umá tachuhuín huantu kaxpápat, mininiy naçanajlacán porque xliçana huá xtalulóktat. Porque Quimpuchinacán huanti luu xaxliçana quiDioscán, huanti çamaxquiy talacapañtacni xlihuak profetas laqui natalichuhuínán, xlá man macaminit xángel laqui lacatancs naçamaçatzinij xlihuak huanti talipahuán y taliscujmánalh huantu ñipara mañas quilhtamacú amaj kantaxtuy.

⁷—iNiaj mañas quilhtamacú cámañ min! iLuu çana lipaxúhu naquixtunij amá huanti çanajlay y cuentaj tlahuay huantu Dios mañatzininama, y xlihuak huantu tatzoktahuilñit nac umá libro!

⁸Aquit Juan man cúcxilhli y ckáxmatli xlihuak huantu cliçuhuinama. Y acaliñtán acxni chuná cuçxilhqolh y ckaxmatkqolh, clakatazokóstalh nac xtantún amá ángel huanti chuná xquilimalachahuññit xlacata naclakachixcuhuy. ⁹Pero huata xlá chiné quihuñilh:

—Nì clacasquín naquilakachixcu-huìya, porque aquit nì Dios, aquit nà caj xlacscujni Dios chuná cumu lā huix xāhua makapitzín minatalán profetas, y xlihuak huantì talaktzaksay huantū huan nac umá likalhtahuaka. Huá xpalacata cli-huaniyán pì xman huá Dios huantì mililakachixcúhuìt.

¹⁰Chiné quihuanipá:

—Nì caj tzeq calicatzi xlihuak huantū militzokuilìt xtachuhuín Dios nac milibro, porque aya talacatzuhujma quilhtamacú lāta nakantaxtuy xlihuak lāta túcu natzoka. ¹¹Huix nì akatiyuj calat, huantì tlahuama huantū lixcájnìt talakalhín, catlahuakelh; huantì catuhúa lixcajuālama, tlak catimāx-cajuálìlh xlatámat; pero huantì tlan catziy, chunatiyá tlan cacátzilh; y xlihuak huantì maktum tamacamaxquínìt xlatamātcán Dios, xlá chunatiyá akstítum calipāhua.

¹²—Xlicāna pì nì makas quilhtamacú cámaj min —huan Jesús—, y naclimín huantū cámaj calimaskahuy chātunu cristianos, chuná lāta caminiy, para akstítum tatilatamāñit o para lixcájnìt xtalamānalh nac xlatamātcán. ¹³Aquit amá huantì huanicán Alfa y Omega, huantì canexnicahuá quilhtamacú clama, chuná lā xquilhtzúcut xāhua xliakasputni.

¹⁴Čana lipaxúhu caquixtunìy amākolh huantì tachekey y tamakalhtaxtìy chakātcán laquì nā tlan natamaktaxtuy xtahuácat amá quihui huantū mastay latámat y natalactanuy nac xamālacchi amá lanca xčachiquín Dios. ¹⁵Pero nexni catitalactānūlh nac xamā-

lacchi amá čachiquín xlihuak amākolh huantì xman huá talaktzaksay lácu tlan natalacscuhuay xtacristianos, lácu tlan nataxakatliy atunuj lacpuscatnín masqui takalhiy xpuscatcán, xāhua makninanín, načhuná huantì talakachixcuhuy tzincun, chu xlihuak huantì talakatìy taaksaninán.

¹⁶—Aquit Jesús, man cmaçanì-tanchá quiāngel xlacata lacatancs nacamaululokniy umá xtachuhuín Dios xlihuak huantì quintalipahuán nac amākolh aktujún čachiquín. Aquit amá xliłtalakapasni kolutzín rey David. Aquit amá lanca matuncuhuinì stacu huantū tasiyuy lacatzisa.

¹⁷Espiritu Santo xāhua xlihuak cristianos huantì talitaxtuy cumu lā amá xtasquín Cristo huantì natātamakaxtoka, acxtum tahuán:

—iLalìhuán catat!

Xlihuak huantì takaxmatmānalh úmá tachuhuín nā catāhua:

—iLalìhuán catat!

Xlihuak huantì kalhputìma y mimputún, lalìhuán camilh likotnún amá chúchut huantū mastay latámat, pero caj chunatá nìtū catixókolh.

¹⁸Xlihuak huantì takaxmata o natalikalhtahuakay xtachuhuín Dios huantū tatzoktahuilanìt nac umá libro alìsok ccamācatzìniyán: Para tícu namalìhuaquìy huantū nìaj chuná huán, xlicāna pì Dios načhuná namalìhuaquìniy xtapatín cumu lā lichuhuínán nac eé likalhtahuaka. ¹⁹Y načhuná para tícu nalimactìy y nì acchān nahuán huantū lichuhuínán eé libro, načhuná namaklhticán xtapaxuhuán lāta lácu xlakchān

napaxuhuay nac amá xasasti xata-
siculanaṭláhu caçhiquín y lácu
nahuay amá xtahuácat quihui
huantü maṣṭay xaxliçana latámaṭ
huantü cliçuhuínán nac umá
liçalhtahuaka.

²⁰Amá huantü maṭluloka umá
tachuhuín, chiné huán:

—iXliçana pi ni maṭas quilhta-
macú cámaç min!

iChuná calalh! iXičana pi pála
catat, Quimpuchinacán Jesús!

²¹Clacasquín pi Quimpuchi-
nacán Jesús lán caçalalhamán,
y caçasiculanaṭlahuán xlihuak
huixinín.